BARBERS CORNER

beurer

HR 6000

DE Body Groomer
Gebrauchsanweisung 2

EN Body groomer
Instructions for use 15

FR Tondeuse corps
Mode d'emploi 27

ES Afeitadora corporal
Instrucciones de uso 39

IT Rasoio elettrico viso e corpo
Istruzioni per l'uso 51

TR Vücut bakım tıraş makinesi
Kullanım kılavuzu 63

RU Триммер для тела
Инструкция по применению 75

PL Body Groomer
Instrukcja obsługi 87

CE

DEUTSCH

Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, bewahren Sie sie für den späteren Gebrauch auf, machen Sie sie anderen Benutzern zugänglich und beachten Sie die Hinweise.

⚠ WARNUNG

- Das Gerät ist nur für den Einsatz im häuslichen/privaten Umfeld bestimmt, nicht im gewerblichen Bereich.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Sie dürfen das Gerät keinesfalls öffnen oder reparieren, da sonst eine einwandfreie Funktion nicht mehr gewährleistet ist. Bei Nichtbeachtung erlischt die Garantie.
- Das handgehaltene Teil ist von der Anschlussleitung zu trennen, bevor es im Wasser gereinigt wird.

- Wenn das Gerät in einem Badezimmer verwendet wird, ist nach dem Laden der Stecker zu ziehen, da die Nähe von Wasser eine Gefahr darstellt, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist.
- Benutzen Sie das Gerät mit Netzadapter niemals in der Nähe von Badewannen, Waschbecken, Duschen oder anderen Gefäßen, die Wasser oder andere Flüssigkeiten beinhalten – Gefahr eines Stromschlags!
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdung zu vermeiden.
- Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Netzadapter verwendet werden.
- Als zusätzlichen Schutz wird die Installation einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung RCD mit einem Bemessungsauslösestrom von nicht mehr als 30 mA im Stromkreis des Badezimmers empfohlen. Informationen dazu erhalten Sie bei Ihrem örtlichen Elektro-Fachbetrieb.

Sehr geehrte Kundin,
sehr geehrter Kunde,
wir freuen uns, dass Sie sich für ein Produkt unseres Sortimentes entschieden haben. Unser Name steht für hochwertige und eingehend geprüfte Qualitätsprodukte aus den Bereichen Wärme, Gewicht, Blutdruck, Körpertemperatur, Puls, Sanfte Therapie, Massage, Beauty und Luft. Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisung aufmerksam durch, bewahren Sie sie für späteren Gebrauch auf, machen Sie sie anderen Benutzern zugänglich und beachten Sie die Hinweise.

Mit freundlicher Empfehlung
Ihr Beurer-Team

Inhaltsverzeichnis

1. Lieferumfang....4
2. Zeichenerklärung....5
3. Zum Kennenlernen....6
4. Bestimmungsgemäßer Gebrauch....6
5. Warn- und Sicherheitshinweise....6
6. Gerätebeschreibung....8
7. Inbetriebnahme....8
8. Anwendung....9
9. Reinigung und Pflege....10
10. Zubehör- und Ersatzteile....11
11. Entsorgung....12
12. Technische Angaben....12
13. Garantie/Service....13

1. Lieferumfang

Überprüfen Sie das Gerät auf äußere Unversehrtheit der Verpackung und auf die Vollständigkeit des Inhalts. Vor dem Gebrauch ist sicherzustellen, dass das Gerät und Zubehör keine sichtbaren Schäden aufweisen und jegliches Verpackungsmaterial entfernt wird. Benutzen Sie es im Zweifelsfall nicht und wenden Sie sich an Ihren Händler oder an die angegebene Service-Adresse.

1 x Body Groomer HR 6000
1 x Längenverstellbarer Kammaufsatz
1 x Schutzkappe
1 x Netzadapter
1 x Reinigungspinsel
1 x Aufbewahrungsbeutel

2. Zeichenerklärung

In der Gebrauchsanweisung, auf der Verpackung und auf dem Typenschild des Geräts werden folgende Symbole verwendet:

WARNUNG	Warnhinweis auf Verletzungsgefahren oder Gefahren für Ihre Gesundheit.
VORSICHT	Sicherheitshinweis auf mögliche Schäden am Gerät/Zubehör.
Hinweis	Hinweis auf wichtige Informationen
	Gebrauchsanweisung beachten
	Entsorgung gemäß Elektro- und Elektronik-Altgeräte-EG-Richtlinie EC – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)
IPX6	Schutz gegen Eindringen von starkem Strahlwasser
	Geeignet zur Reinigung unter fließendem Wasser.
	Hersteller
CE	Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien.
	Verwenden Sie den Netzadapter nur in Innenräumen.
	Adapter ist Geräteschutzklasse II
	Kurzschlussfester Sicherheitstransformator
S	SMPW (Switch mode power supply unit) Schaltnetzteil
	Polarität des Ausgangspols
VI	Energieeffizienzklasse 6

	Verpackung umweltgerecht entsorgen.
EAC	Die Produkte entsprechen nachweislich den Anforderungen der Technischen Regelwerke der EAWU

3. Zum Kennenlernen

Mit dem Body Groomer HR 6000 können Sie einfach und präzise Körperhaare entfernen. Seine hochwertige Edelstahl-Rasierklinge besitzt eine Titaniumbeschichtung, wodurch eine optimale Hautverträglichkeit gewährleistet wird. Dank des längenverstellbaren Kammaufsatzes können Sie mühelos Ihre gewünschte Schnittlänge einstellen. Der Body Groomer kann sowohl mit Akku als auch mit dem mitgelieferten Netzadapter betrieben werden. Ein leistungsstarker Lithium-Akku sorgt dafür, dass Sie den Body Groomer mit nur einer Akkuladung bis zu 60 Minuten lang betreiben können.
Der Body Groomer ist wasserfest (IPX6). Der Body Groomer ist zur Nass- und Trockenrasur geeignet.

4. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Body Groomer HR 6000 ist ausschließlich zum Schneiden von Körperhaaren am Menschen bestimmt. Verwenden Sie den Body Groomer nicht an Tieren oder Gegenständen! Der Body Groomer ist nur für den privaten Gebrauch bestimmt. Der Body Groomer darf nur für den Zweck verwendet werden, für den er entwickelt wurde, und auf die in der Gebrauchsanweisung angegebene Art und Weise. Jeder unsachgemäße Gebrauch kann gefährlich sein. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen oder falschen Gebrauch verursacht wurden.

5. Warn- und Sicherheitshinweise

⚠ GEFAHR

Um gesundheitlichen Schäden vorzubeugen, wird in folgenden Fällen von dem Gebrauch des Gerätes dringend abgeraten:

- Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial! Halten Sie Kinder vom Verpackungsmaterial fern.
- Überprüfen Sie vor dem Gebrauch das Gerät und Zubehör auf sichtbare Schäden. Benutzen Sie es im Zweifelsfall nicht und wenden Sie sich an Ihren Händler oder an die angegebene Kundendienstadresse.
- Halten Sie den Netzadapter von Wasser fern.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit! Stromschlaggefahr!
- Sollte das Gerät trotz aller Vorsichtsmaßnahmen während des Ladevorgangs in das Wasser fallen, dann ziehen Sie sofort den Netzadapter aus der Steckdose! Greifen Sie nicht in das Wasser! Stromschlaggefahr!
- Lassen Sie das Gerät vor erneutem Gebrauch von einer autorisierten Fachwerkstatt überprüfen! Lebensgefahr durch Stromschlag!

- Wenn das Gerät heruntergefallen ist oder anderweitige Schäden davongetragen hat, darf es nicht mehr benutzt werden. Stromschlag und Verletzungsgefahr!
- Bei einer sichtbaren Beschädigung des Geräts oder des Netzkabels/-steckers. Benutzen Sie es im Zweifelsfall nicht und wenden Sie sich an Ihren Händler oder an die angegebene Kundendienstadresse. Stromschlaggefahr!
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn die Edelstahlklinge beschädigt ist, da diese scharfe Kanten haben könnte – Verletzungsgefahr!
- Die Kanten der Edelstahlklinge und der Aufsätze sind scharf. Verwenden Sie das Gerät vorsichtig.
- Halten Sie das Gerät außer Reichweite von Kindern.
- Verwenden Sie keine Verlängerungskabel im Badezimmer, damit im Notfall der Netzadapter schnell zu erreichen ist.
- Das ans Stromnetz angeschlossene Gerät niemals mit nassen oder feuchten Händen verwenden.
- Verwenden Sie nur die Original-Kammaufsätze.

⚠ WARNUNG

Um gesundheitlichen Schäden vorzubeugen, folgende Punkte beachten:

- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie unter Sonnenbrand, offenen Wunden, Ekzemen oder Schnittwunden leiden.
- Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie den Kammaufsatz aufsetzen oder wechseln.
- Achten Sie darauf, dass sich in der Nähe des Gerätes keine leicht entzündlichen Flüssigkeiten befinden. Brandgefahr!
- Verlegen Sie das Netzkabel stolpersicher.
- Entfernen Sie vor dem Gebrauch des Gerätes jegliches Verpackungsmaterial.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine Steckdose mit der auf dem Typenschild angegebenen Spannung an.
- Betreiben Sie das Gerät nur gemäß den Angaben auf dem Typenschild.
- Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Netzadapter verwendet werden.
- Ziehen Sie das Netzkabel nur am Netzadapter aus der Steckdose.
- Sie dürfen das Gerät keinesfalls öffnen oder reparieren, da sonst eine einwandfreie Funktion nicht mehr gewährleistet ist. Bei Nichtbeachten erlischt die Garantie.
- Lassen Sie das Gerät im Falle einer Störung oder Beschädigung durch eine qualifizierte Fachwerkstatt reparieren.
- Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs nie unbeaufsichtigt.
- Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien.
- Wenn Sie das Gerät an Dritte weitergeben, müssen Sie diese Gebrauchsanweisung mitgeben.
- Schalten Sie das Gerät nach jeder Anwendung aus.
- Ziehen Sie nach jedem abgeschlossenen Ladevorgang den Netzadapter aus der Steckdose.

⚠ VORSICHT

- Schützen Sie Gerät und Zubehör vor Stößen, Feuchtigkeit, Schmutz, starken Temperaturschwankungen und direkter Sonneneinstrahlung.
- Das Gerät nur bei Temperaturen von -10 °C bis 40 °C betreiben, aufladen oder aufbewahren.

Hinweise zum Umgang mit Akkus:

- Wenn Flüssigkeit aus Akkuzelle mit Haut oder Augen in Kontakt kommt, betroffene Stelle mit reichlich Wasser auswaschen und ärztliche Hilfe aufsuchen.
- Explosionsgefahr! Keine Akkus ins Feuer werfen.
- Keine Akkus zerlegen, öffnen oder zerkleinern.
- Nur in der Gebrauchsanweisung aufgeführte Ladegeräte verwenden.
- Akkus müssen vor dem Gebrauch korrekt geladen werden. Die Hinweise des Herstellers bzw. die Angaben in dieser Gebrauchsanweisung für das korrekte Laden sind stets einzuhalten.
- Laden Sie den Akku vor der ersten Inbetriebnahme vollständig auf (siehe Kapitel 7).
- Um eine möglichst lange Akku-Lebensdauer zu erreichen, laden Sie den Akku mindestens 2 Mal im Jahr vollständig auf.

6. Gerätebeschreibung

1. Edelstahl-Rasierklinge	8. Wartungshinweis
2. Betriebsanzeige	9. Micro-USB-Anschlussbuchse
3. EIN-/AUS-Schalter ⏻	10. Schutzkappe
4. LED Display	11. Längenverstellbarer Kammaufsatz
5. Akkuanzeige (0-100%)	12. Reinigungspinsel
6. Reisesicherungsanzeige	13. Netzadapter
7. Ladeanzeige	14. Aufbewahrungsbeutel

7. Inbetriebnahme

Sie können das Gerät sowohl mit Akku als auch mit dem mitgelieferten Netzadapter betreiben.

Akku aufladen

Vor der ersten Verwendung müssen Sie zunächst den Akku für 60 Minuten vollständig aufladen. Ein vollständig aufgeladenes Gerät hat eine Betriebsdauer von ca. 60 Minuten.

Um den Akku aufzuladen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie den Akku aufladen.
2. Verbinden Sie den Netzadapter mit einer geeigneten Steckdose.
3. Stecken Sie das andere Ende des Netzadapters in die Anschlussbuchse auf der Unterseite des Geräts. Die Ladeanzeige beginnt nun zu blinken. Die Akkuanzeige zeigt Ihnen den aktuellen Akkustand in Prozent an.
4. Ziehen Sie nach dem Ladevorgang den Netzadapter aus der Steckdose und dem Gerät.

Schnellaufladung

Sollten Sie vergessen haben den Rasierer vor der Anwendung aufzuladen, hilft die Schnelllade-Funktion. Verbinden Sie hierzu das Gerät mit der Stromzufuhr. Innerhalb von 5 Minuten ist das Gerät wieder bereit für eine komplette Rasur im Akkubetrieb.

Netzbetrieb

Um das Gerät mit dem mitgelieferten Netzadapter zu betreiben, gehen Sie wie folgt vor:

1. Verbinden Sie den Netzadapter mit einer geeigneten Steckdose.
2. Stecken Sie das andere Ende des Netzadapters in die Anschlussbuchse auf der Unterseite des Geräts. Die Akkuanzeige zeigt Ihnen den aktuellen Akkustand in Prozent an und die Ladeanzeige beginnt zu blinken. Der Netzadapter liefert genug Energie, um den Akku zu laden und das Gerät gleichzeitig zu betreiben.
3. Ziehen Sie nach der Anwendung den Netzadapter aus der Steckdose und aus dem Gerät.

⚠ WARNUNG

Verwenden Sie das Gerät im Netzbetrieb niemals unter der Dusche!
Der handgehaltene Teil des Body Groomers ist von der Anschlussleitung zu trennen, bevor Sie ihn in feuchter Umgebung verwenden.

8. Anwendung

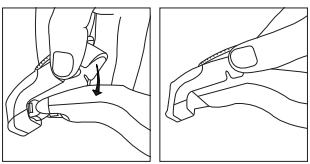
Reisesicherung

Das Gerät besitzt eine Reisesicherung. Wenn die Reisesicherung aktiviert ist, können Sie das Gerät nicht einschalten. Die Reisesicherung verhindert, dass sich das Gerät aus Versehen einschaltet (z. B. auf Reisen im Koffer). Um die Reisesicherung zu aktivieren, halten Sie den EIN-/AUS-Schalter für 3 Sekunden gedrückt. Die Reisesicherungsanzeige beginnt zu blinken. Das Gerät ist nun gesperrt. Wird der EIN-/AUS-Schalter im verriegelten Zustand kurz gedrückt, zeigt das Display durch Aufleuchten der Reisesicherungsanzeige, dass das Gerät verriegelt ist.Um die Reisesicherung zu deaktivieren, halten Sie den EIN-/AUS-Schalter erneut für 3 Sekunden gedrückt.

Direct-Drive-Funktion
Bei entladenem Akku lässt sich das Gerät im Netzbetrieb sofort weiterbenutzen.

Tipps vor dem Haare schneiden/trimmen
- Verwenden Sie das Gerät in Bereichen mit dünner Haut oder Hautfalten (z. B. Achseln oder Intimbereich) besonders vorsichtig, um Verletzungen zu vermeiden. Versuchen Sie, die Haut mit den Fingern zu spannen.

Haare schneiden/trimmen
Sie können die Körperhaare entweder mit dem längenverstellbaren Kammaufsatz stutzen oder ohne längenverstellbaren Kammaufsatz restlos entfernen.



- Wenn Sie den längenverstellbaren Kammaufsatz verwenden möchten, setzen Sie ihn wie abgebildet auf das Gerät.
  Schieben Sie hierzu das Vorderteil des längenverstellbaren Kammaufsatzes auf die Edelstahl-Rasierklinge und drücken Sie die Laschen an der Rückseite des längenverstellbaren Kammaufsatzes auf das Gerät, bis es hör- und spürbar fest einrastet. Wir empfehlen Ihnen, bei der Auswahl der Trimmlänge mit dem längenverstellbaren Kammaufsatz zunächst mit der höchsten Schnittlänge zu beginnen, um sich dann langsam an Ihre gewünschte Länge heranzuarbeiten. Drehen Sie das Einstellungsrad am längenverstellbaren Kammaufsatz, um die gewünschte Trimmlänge auszuwählen. Die Einstellungen auf dem Rad entsprechen der Haarlänge in Millimetern.
- Um das Gerät einzuschalten, drücken Sie den EIN-/AUS-Schalter ⏻. Die Betriebsanzeige beginnt zu leuchten.
- Führen Sie das Gerät langsam durch das Körperhaar. Achten Sie darauf, dass die Edelstahl-Rasierklinge möglichst flach auf dem Körper aufliegt.
- Schneiden Sie immer nur kleine Partien.
- Schneiden Sie die Haare entgegen der Wuchsrichtung. Falls die Haare in verschiedene Richtungen wachsen, verwenden Sie das Gerät in mehrere Richtungen.
- Um das Gerät nach der Anwendung wieder auszuschalten, drücken Sie erneut den EIN-/AUS-Schalter ⏻. Die Betriebsanzeige erlischt.

9. Reinigung und Pflege

Gerät reinigen

⚠ **WARNUNG**

- Ziehen Sie vor dem Reinigen stets den Netzadapter aus der Steckdose. Stromschlaggefahr!
- Ziehen Sie vor der Reinigung den längenverstellbaren Kammaufsatz ab.
- Reinigen Sie das Gehäuse des Geräts nur mit einem weichen, mit warmem Wasser angefeuchteten Tuch.

- Reinigen Sie das Gerät nicht mit leicht entzündbaren Flüssigkeiten! Brandgefahr!
- Reinigen Sie das Gerät nicht in der Spülmaschine!
- Reinigen Sie die Edelstahl-Rasierklinge und den längenverstellbaren Kammaufsatz nach jeder Anwendung, da sich dort viele Haare festsetzen können und der einwandfreie Betrieb sonst nicht gewährleistet werden kann.
- Lassen Sie den längenverstellbaren Kammaufsatz vollständig abtrocknen, bevor Sie ihn wieder auf das Gerät aufsetzen.
- Wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwenden, setzen Sie die Schutzkappe auf die Edelstahl-Rasierklinge und bewahren Sie das Gerät und den längenverstellbaren Kammaufsatz in der mitgelieferten Aufbewahrungstasche auf.

Edelstahl-Rasierklinge reinigen

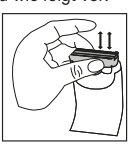
Pusten Sie nach der Anwendung den längenverstellbaren Kammaufsatz und die Edelstahl-Rasierklinge aus, um Sie von Haaren zu befreien. Nasse Haare können Sie auch vorsichtig mit den Fingern entfernen.

WARNUNG

Achten Sie beim Reinigen mit den Fingern darauf, dass Sie sich nicht an den scharfen Kanten der Edelstahl-Rasierklinge verletzen.

Für eine besonders gründliche Reinigung der Edelstahl-Rasierklinge können Sie diese auch unter fließendem Wasser reinigen. Gehen Sie dazu wie folgt vor:

1. Greifen Sie die Edelstahl-Rasierklinge vorsichtig von unten mit Daumen und Zeigefinger. Ziehen Sie die Edelstahl-Rasierklinge nach oben ab.
   Achten Sie darauf, dass Sie sich beim Abziehen der Edelstahl-Rasierklinge nicht an den scharfen Kanten verletzen.



2. Halten Sie die Edelstahl-Rasierklinge so unter fließendes Wasser, dass der Wasserstrahl von innen nach außen durch die Edelstahl-Rasierklinge fließt.
3. Lassen Sie die Edelstahl-Rasierklinge vollständig abtrocknen, bevor Sie sie wieder auf das Gerät aufsetzen.

Reinigen Sie das Gerät regelmäßig, spätestens sobald das Wartungshinweis-Symbol (siehe Kapitel 6, Gerätebeschreibung) im Display aufleuchtet.

10. Zubehör- und Ersatzteile

Die Edelstahl-Rasierklinge des HR 6000 ist selbstschärfend. Aus hygienischen Gründen kann die Edelstahl-Rasierklinge über den Webshop nachbestellt werden unter: www.beurer-shop.de.

11. Entsorgung

Im Interesse des Umweltschutzes darf das Gerät am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Die Entsorgung kann über entsprechende Sammelstellen in Ihrem Land erfolgen. Entsorgen Sie das Gerät gemäß der Elektro- und Elektronik-Altgeräte-EG-Richtlinie – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Bei Rückfragen wenden Sie sich an die für die Entsorgung zuständige kommunale Behörde.

WARNUNG

Der eingebaute Akku ist für die Entsorgung nicht entnehmbar. Explosions- und Verletzungsgefahr.
Der in diesem Gerät verwendete Li-Ionen-Akku darf nicht in den Hausmüll, sondern muss sachgerecht entsorgt werden. Für Informationen zur Entsorgung kontaktieren Sie bitte den autorisierten Verkäufer oder eine kommunale Sammelstelle.
Bei der Entsorgung ist darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält. Entladen Sie den Akku vor der Entsorgung. Nehmen Sie das Gerät und schalten Sie den Body Groomer ein, so lange bis der Akku leer ist.

HINWEIS

Sollte das Entladen des Akkus, auf Grund eines Defektes oder einer Beschädigung, nicht möglich sein, fragen Sie Ihre Sammelstelle.

12. Technische Angaben

Modell	HR 6000
Gewicht	103 g
Maße Gerät	17,1 x 3,8 x 3,3 cm
Schutzart Gerät	IPX6
Eingang Gerät	5 V ⎓ 1A

Schutzart Adapter	IP20
Schutzklasse Adapter	II
Spannungsversorgung (TPA-97050100VU)	Eingang: 100-240 V~; 50/60 Hz; 0,15 A Ausgang: 5,0 V ⎓ 1,0 A; 5,0 W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	≥ 73,98 %
Leistungsaufnahme bei Nulllast	≤ 0,07 W

Akku:	
Kapazität	600 mAh
Nennspannung	3,2 V
Typbezeichnung	Li-Ion

Technische Änderungen vorbehalten

13. Garantie/Service

Die Beurer GmbH, Söflinger Straße 218, D-89077 Ulm (nachfolgend „Beurer“ genannt) gewährt unter den nachstehenden Voraussetzungen und in dem nachfolgend beschriebenen Umfang eine Garantie für dieses Produkt.

Die nachstehenden Garantiebedingungen lassen die gesetzlichen Gewährleistungsverpflichtungen des Verkäufers aus dem Kaufvertrag mit dem Käufer unberührt.
Die Garantie gilt außerdem unbeschadet zwingender gesetzlicher Haftungsvorschriften.

Beurer garantiert die mangelfreie Funktionstüchtigkeit und die Vollständigkeit dieses Produktes.

Die weltweite Garantiezeit beträgt 3 Jahre ab Beginn des Kaufes des neuen, ungebrauchten Produktes durch den Käufer.

Diese Garantie gilt nur für Produkte, die der Käufer als Verbraucher erworben hat und ausschließlich zu persönlichen Zwecken im Rahmen des häuslichen Gebrauchs verwendet.
Es gilt deutsches Recht.

Falls sich dieses Produkt während der Garantiezeit als unvollständig oder in der Funktionstüchtigkeit als mangelhaft gemäß der nachfolgenden Bestimmungen erweist, wird Beurer gemäß diesen Garantiebedingungen eine kostenfreie Ersatzlieferung oder Reparatur durchführen.
Wenn der Käufer einen Garantiefall melden möchte, wendet er sich zunächst an den Beurer Kundenservice:
Beurer GmbH, Servicecenter
Tel: +49 731 3989-144

Für eine zügige Bearbeitung nutzen Sie bitte unser Kontaktformular auf der Homepage www.beurer.com unter der Rubrik ‚Service‘.

Der Käufer erhält dann nähere Informationen zur Abwicklung des Garantiefalls, z.B. wohin er das Produkt kostenfrei senden kann und welche Unterlagen erforderlich sind.

Eine Inanspruchnahme der Garantie kommt nur in Betracht, wenn der Käufer
- eine Rechnungskopie/Kaufquittung und
- das Original-Produkt.

Beurer oder einem autorisierten Beurer Partner vorlegen kann.

Ausdrücklich ausgenommen von dieser Garantie sind
- Verschleiß, der auf normalem Gebrauch oder Verbrauch des Produktes beruht;
- zu diesem Produkt mitgelieferte Zubehörteile, die sich bei sachgemäßen Gebrauch abnutzen bzw. verbraucht werden (z.B. Batterien, Akkus, Manschetten, Dichtungen, Elektroden, Leuchtmittel, Aufsätze, Inhalatorzubehör);
- Produkte, die unsachgemäß und/oder entgegen der Bestimmungen der

Bedienungsanleitung verwendet, gereinigt, gelagert oder gewartet wurden sowie Produkte, die vom Käufer oder einem nicht von Beurer autorisierten Servicecenter geöffnet, repariert oder umgebaut wurden;
- Schäden, die auf dem Transportweg zwischen Hersteller und Kunde bzw. zwischen Servicecenter und Kunde entstehen;
- Produkte, die als 2.Wahl-Artikel oder als gebrauchte Artikel gekauft wurden;
- Folgeschäden, welche auf einem Mangel dieses Produktes beruhen (es können für diesen Fall jedoch Ansprüche aus Produkthaftung oder aus anderen zwingenden gesetzlichen Haftungsbestimmungen bestehen).

Reparaturen oder ein Komplettaustausch verlängern in keinem Fall die Garantiezeit.

Irrtum und Änderungen vorbehalten

ENGLISH

Read these instructions for use carefully and keep them for later use. Make them accessible to other users and note the information they contain.

⚠ WARNING

- The device is intended only for domestic/ private use, not for commercial use.
- This device can be used by children over the age of 8 and by people with reduced physical, sensory or mental skills or people lacking experience or knowledge, provided that they are supervised or have been instructed on how to use the device safely and are aware of the consequent risks of use.
- Children must not play with the device.
- Cleaning and user maintenance must not be performed by children unless supervised.
- Under no circumstances should you open or repair the device yourself, as faultless functionality can no longer be guaranteed thereafter. Failure to comply will invalidate the warranty.
- The hand-held part must be disconnected from the connection cable before it is cleaned in water.

- When using the device in the bathroom, disconnect it from the power outlet after charging, as water in the vicinity constitutes a danger even when the device is switched off.
- Never use the device with the mains adapter near baths, wash basins, showers or other objects containing water or other liquids due to risk of electric shock.
- If the mains connection cable of this device is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its customer service department or a similarly qualified person to avoid any risk.
- The device may only be operated with the supplied mains adapter.
- As an additional safety measure, we recommend the installation of a residual-current-operated protective device (RCD) with a rated operational current not exceeding 30 mA in the bathroom circuit. Your local electrical specialist can provide you with the relevant information.

Dear customer,

Thank you for choosing a product from our range. Our name is synonymous with high-quality, thoroughly tested products for applications in the areas of heat, weight, blood pressure, body temperature, pulse, gentle therapy, massage, beauty and air. Please read these instructions for use carefully and keep them for later use, make them accessible to other users, and observe the information they contain.

With kind regards,
Your Beurer team

Table of contents

1. Included in delivery....17
2. Signs and symbols....17
3. Getting to know your device....18
4. Intended use....19
5. Warnings and safety notes....19
6. Device description....21
7. Initial use....21
8. Usage....22
9. Cleaning and maintenance....23
10. Accessories and replacement parts....24
11. Disposal....24
12. Technical specifications....24
13. Warranty/service....25

1. Included in delivery

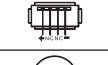
Check that the device packaging has not been tampered with and make sure that all contents are present. Before use, ensure that there is no visible damage to the device or accessories and that all packaging material has been removed. If you have any doubts, do not use the device and contact your retailer or the specified Customer Services address.

1 x HR 6000 Body groomer
1 x length-adjustable comb attachment
1 x protective cap
1 x mains adapter
1 x cleaning brush
1 x storage bag

2. Signs and symbols

The following symbols are used in these instructions for use, on the packaging and on the type plate for the device:

WARNING	Warning notice indicating a risk of injury or damage to health.
CAUTION	Safety note indicating possible damage to the device/accessory.
Note	Note on important information
	Observe the instructions for use
	Disposal in accordance with the EC Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)

IPX6	Protection against strong water jets
	Suitable for cleaning under running water.
	Manufacturer
	This product satisfies the requirements of the applicable European and national directives.
	Only use the mains adapter indoors.
	The adapter corresponds to device protection class II
	Short-circuit-proof safety isolating transformer
	SMPS (switch mode power supply unit) switching mains part
	Polarity of the output terminal
	Energy efficiency class 6
	Dispose of packaging in an environmentally friendly manner.
	The products demonstrably meet the requirements of the Technical Regulations of the EAEU.

3. Getting to know your device

With the HR 6000 Body groomer, you can remove body hair easily and precisely. Its high-quality stainless steel razor blade is coated with titanium, which ensures optimum skin compatibility.

The length-adjustable comb attachment allows you to effortlessly adjust the cutting length to suit your needs. The Body groomer can be powered by the battery as well as the supplied mains adapter. A high-performance lithium battery means that you can use the Body groomer for up to 60 minutes after just one battery charge.

The Body groomer is water-resistant (IPX6). The Body groomer is suitable for wet and dry shaving.

4. Intended use

The HR 6000 Body groomer is exclusively intended to cut human body hair. Do not use the Body groomer on animals or objects. The Body groomer is intended for private use only. The Body groomer may only be used for the purpose for which it was designed and in the manner specified in the instructions for use. Any form of improper use can be dangerous. The manufacturer is not liable for damage resulting from improper or careless use.

5. Warnings and safety notes

DANGER

To avoid damage to health, we strongly advise against using the device in the following situations:

- Danger of suffocation by packaging material. Keep packaging material away from children.
- Before use, inspect the device and accessories for visible damage. If you have any doubts, do not use the device and contact your retailer or the specified Customer Service address.
- Keep the mains adapter away from water.
- Never submerge the device in water or other liquid! Risk of electric shock!
- If the device should fall into water while charging, despite following all safety precautions, immediately pull the mains adapter from the socket! Do not reach into the water! Risk of electric shock!
- Have the device checked by an authorised specialist workshop before using it again. Danger to life due to electric shock!
- If the device has been dropped or has suffered any other damage, it must no longer be used. Risk of electric shock and injury!
- If there is visible damage to the device or the mains cable/plug. If you have any doubts, do not use the device and contact your retailer or the specified Customer Service address. Risk of electric shock!
- Do not use the device if the stainless steel blade is damaged as it may have sharp edges – risk of injury!
- The edges of the stainless steel blade and the attachments are sharp. Take care when using the device.
- Store the device out of the reach of children.
- Do not use extension cables in the bathroom to ensure the mains adapter can be accessed quickly in an emergency.
- Never use the device with wet or moist hands when it is connected to the power supply.
- Only use the original comb attachments.

WARNING

To avoid damage to health, please note the following:

- Do not use the device if you have sunburn, open wounds, eczema or cuts.
- Switch off the device before attaching or switching the comb attachment.
- Ensure that no highly flammable liquids are located near the device. Risk of fire!
- Ensure that the mains cable does not pose a trip hazard.
- Remove all packaging material before using the device.

- Only connect the device to a socket that has the correct voltage as indicated on the type plate.
- Only operate the device according to the specifications on the type plate.
- The device may only be operated with the supplied mains adapter.
- Only pull on the mains adapter to remove the mains cable from the socket.
- Under no circumstances should you open or repair the device yourself, as faultless functionality can no longer be guaranteed thereafter. Failure to comply with this instruction will void the warranty.
- In the event of a fault or damage, have the device repaired by a certified specialist workshop.
- Never leave the device unattended while in use.
- Do not use the device outside.
- If you pass on the device to someone else, make sure to also pass on these instructions for use.
- Switch off the device after every use.
- Pull the mains adapter out of the socket after each completed charging process.

CAUTION

- Protect the device and its accessories from impacts, humidity, dirt, marked temperature fluctuations and direct sunlight.
- Only operate, charge or store the device at temperatures from -10°C to 40°C.

Notes on handling batteries:

- If your skin or eyes come into contact with fluid from the battery cell, flush out the affected areas with plenty of water and seek medical assistance.
- Risk of explosion! Never throw batteries into a fire.
- Do not disassemble, split or crush the batteries.
- Only use chargers specified in the instructions for use.
- Batteries must be charged correctly prior to use. The instructions from the manufacturer and the specifications in these instructions for use regarding correct charging must be observed at all times.
- Fully charge the battery prior to initial use (see Chapter 7).
- In order to achieve as long a battery service life as possible, fully charge the battery at least 2 times a year.

6. Device description

1. Stainless steel razor blade	8. Maintenance indicator
2. Operating display	9. Micro USB connection socket
3. ON/OFF switch ⏻	10. Protective cap
4. LED display	11. Length-adjustable comb attachment
5. Battery indicator (0-100%)	12. Cleaning brush
6. Travel lock indicator	13. Mains adapter
7. Charging indicator	14. Storage bag

7. Initial use

You can operate the device with the battery as well as the supplied mains adapter.

Charging the battery

You must fully charge the battery for 60 minutes before the first use. The operating period of the device is approx. 60 minutes when it is fully charged.

To charge the battery, proceed as follows:

1. Ensure that the device is switched off before charging the battery.
2. Connect the mains adapter to a suitable socket.
3. Plug the other end of the mains adapter into the connection socket on the underside of the device. The charge indicator now begins to flash. The battery indicator shows you the current battery state in percent.
4. Once the charging process is complete, pull the mains adapter out of the socket and the device.

Quick charging

If you have forgotten to charge the shaver before use, the quick-charge function helps. Connect the device to the power supply for this purpose. The device will be ready for a complete shave using battery operation within 5 minutes.

Mains operation

To operate the device with the supplied mains adapter, proceed as follows:
1. Connect the mains adapter to a suitable socket.
2. Plug the other end of the mains adapter into the connection socket on the underside of the device. The battery indicator shows you the current battery state in percent and the charge indicator begins to flash. The mains adapter supplies enough energy to charge the battery and operate the device at the same time.
3. After use, pull the mains adapter from the socket and the device.

⚠ WARNING

Never use the device in the shower when it is being operated via the mains. The hand-held part of the Body groomer must be disconnected from the connection cable before use in a damp environment.

8. Usage

Travel lock

The device has a travel lock. If the travel lock is activated, it is not possible to switch on the device. The travel lock prevents the device from switching on by accident (e.g. when transporting it in a suitcase). To activate the travel lock, press and hold the ON/OFF switch for 3 seconds. The travel lock indicator begins to flash. The device is now locked. If the ON/OFF switch is briefly pressed when the device is locked, the travel lock indicator will light up in the display to indicate that the device is locked. To deactivate the travel lock, press and hold the ON/OFF switch again for 3 seconds.

Direct drive function

If the battery is completely flat, you can continue using the device immediately via mains operation.

Tips before cutting/trimming hair

- Be particularly careful when using the device in areas with thin skin or skin creases (e.g. armpits or pubic area) in order to avoid injuries. Try to stretch the skin using your fingers.

Cutting/trimming hair

You can either trim body hair with the length-adjustable comb attachment or remove it entirely without the length-adjustable comb attachment.

- If you want to use the length-adjustable comb attachment, attach it to the device as shown.
  Here, slide the front part of the length-adjustable comb attachment onto the stainless steel razor blade and press the tabs on the back of the length-adjustable comb attachment onto the device until you can hear and feel it click into place. When selecting the trimming length with the length-adjustable comb

attachment, we recommend you initially start with the longest cutting length so that you can slowly work your way to your desired length. Turn the selection dial on the length-adjustable comb attachment to select the required trimming length. The settings on the dial correspond to hair length in millimetres.

- Press the ON/OFF switch ⏻ to switch on the device. The operating display begins to light up.
- Guide the device slowly through the body hair. Ensure that the stainless steel razor blade sits as flat against the body as possible.
- Always only trim small areas.
- Cut the hair against the direction of growth. If the hair grows in different directions, use the device in multiple directions.
- Press the ON/OFF switch ⏻ again to switch off the device after use. The operating display turns off.

9. Cleaning and maintenance

Cleaning the device

⚠ **WARNING**

- Always pull the mains adapter out of the socket before cleaning the device. Risk of electric shock!
- Remove the length-adjustable comb attachment before cleaning.
- Only clean the housing of the device with a soft cloth dampened with warm water.
- Do not clean the device with highly flammable liquids. Risk of fire!
- Do not clean the device in the dishwasher.
- Clean the stainless steel razor blade and the length-adjustable comb attachment after each use to prevent lots of hair getting jammed inside, which could otherwise impede flawless operation.
- Leave the length-adjustable comb attachment to dry completely before you reattach it to the device.
- If you do not use the device for a long period of time, place the protective cap over the stainless steel razor blade and store the device and the length-adjustable comb attachment in the storage bag supplied.

Cleaning the stainless steel razor blade

After use, blow on the length-adjustable comb attachment and the stainless steel razor blade to remove any hair from them. You can also carefully remove wet hair with your fingers.

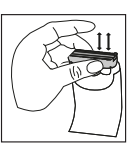
⚠ **WARNING**

When cleaning using your fingers, ensure that you do not injure yourself on the sharp edges of the stainless steel razor blade.

To clean the stainless steel razor blade particularly thoroughly, you can also rinse it under running water. To do so, proceed as follows:

1. Carefully grasp the stainless steel razor blade from below using your thumb and index finger. Pull the stainless steel razor blade up and off.

   When removing the stainless steel razor blade, ensure you do not injure yourself on the sharp edges.



2. Hold the stainless steel razor blade under running water so that the jet of water runs through the stainless steel razor blade from the inside out.
3. Leave the stainless steel razor blade to dry completely before reattaching it to the device.

Clean the device regularly, at the latest once the maintenance indicator symbol (see chapter 6 on device description) lights up in the display.

10. Accessories and replacement parts

The stainless steel razor blade of the HR 6000 is self sharpening. For hygienic reasons, the stainless steel razor blade can be reordered from the webshop at: www.beurer-shop.de.

11. Disposal

For environmental reasons, do not dispose of the device in the household waste at the end of its service life. Dispose of the device at a suitable local collection or recycling point in your country. Dispose of the device in accordance with the EC Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). If you have any questions, please contact the local authorities responsible for waste disposal.

WARNING

The integrated battery cannot be removed for disposal. Risk of explosion and injury.
The lithium-ion battery used in this device must not be disposed of in household waste, but must be disposed of correctly. For information on disposal, please contact the authorised seller or a municipal collection point.
During disposal, it must be pointed out that the device contains a battery.
Discharge the battery before disposal. Take the device and switch the Body groomer on until the battery is flat.

NOTE

If it is not possible to discharge the battery due to a fault or damage, please consult your waste collection point.

12. Technical specifications

Model	HR 6000
Weight	103 g
Device dimensions	17.1 x 3.8 x 3.3 cm
Device protection type	IPX6
Device input	5 V ⎓ 1 A

Adapter protection type	IP20
Adapter protection class	II
Voltage supply (TPA-97050100BU)	Input: 100-240 V~; 50/60 Hz; 0.15 A Output: 5.0 V ⎓ 1.0 A; 5.0 W
Average efficiency during operation	≥ 73.98 %
No-load power consumption	≤ 0.07 W

Battery:	
Capacity	600 mAh
Nominal voltage	3.2 V
Type designation	Li-Ion

Subject to technical changes

13. Warranty/service

Beurer GmbH, Söflinger Straße 218, 89077 Ulm, Germany (hereinafter referred to as “Beurer”) provides a warranty for this product, subject to the requirements below and to the extent described as follows.

The warranty conditions below shall not affect the seller’s statutory warranty obligations which ensue from the sales agreement with the buyer. The warranty shall apply without prejudice to any mandatory statutory provisions on liability.

Beurer guarantees the perfect functionality and completeness of this product.

The worldwide warranty period is 3 years, commencing from the purchase of the new, unused product from the seller.

The warranty only applies to products purchased by the buyer as a consumer and used exclusively for personal purposes in the context of domestic use. German law shall apply.

During the warranty period, should this product prove to be incomplete or defective in functionality in accordance with the following provisions, Beurer shall carry out a repair or a replacement delivery free of charge, in accordance with these warranty conditions.

If the buyer wishes to make a warranty claim, they should approach their local retailer in the first instance: see the attached “International Service” list of service addresses.

The buyer will then receive further information about the processing of the warranty claim, e.g. where they can send the product and what documentation is required.

A warranty claim shall only be considered if the buyer can provide Beurer, or an authorised Beurer partner, with

– a copy of the invoice/purchase receipt, and
– the original product.

The following are explicitly excluded from this warranty:
– deterioration due to normal use or consumption of the product;
– accessories supplied with this product which are worn out or used up through proper use (e.g. batteries, rechargeable batteries, cuffs, seals, electrodes, light sources, attachments and nebuliser accessories);
– products that are used, cleaned, stored or maintained improperly and/or contrary to the provisions of the instructions for use, as well as products that have been opened, repaired or modified by the buyer or by a service centre not authorised by Beurer;
– damage that arises during transport between manufacturer and customer, or between service centre and customer;
– products purchased as seconds or as used goods;
– consequential damage arising from a fault in this product (however, in this case, claims may exist arising from product liability or other compulsory statutory liability provisions).

Repairs or an exchange in full do not extend the warranty period under any circumstances.

Subject to errors and changes

FRANÇAIS

Lisez attentivement ce mode d'emploi, conservez-le pour un usage ultérieur, mettez-le à disposition des autres utilisateurs et suivez les consignes qui y figurent.

⚠AVERTISSEMENT

- L'appareil ne doit être utilisé que dans un environnement domestique/privé et non dans un cadre professionnel.
- Cet appareil peut être utilisé par les enfants à partir de 8 ans ainsi que les déficients physiques, sensoriels ou mentaux et les personnes ayant peu de connaissances ou d'expérience à la condition qu'ils soient surveillés ou sachent comment l'utiliser en toute sécurité et en comprennent les risques.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Vous ne devez en aucun cas ouvrir ou réparer l'appareil ; le bon fonctionnement de l'appareil ne serait plus assuré. Le non-respect de cette consigne annulerait la garantie.
- La partie manuelle doit être débranchée du câble de raccordement avant d'être nettoyée à l'eau.

- Si l'appareil est utilisé dans une salle de bain, le câble doit être retiré après le chargement, car la proximité de l'eau représente un risque même lorsque l'appareil est éteint.
- N'utilisez jamais l'appareil avec adaptateur secteur à proximité d'une baignoire, d'une bassine, d'une douche ou de tout autre récipient contenant de l'eau ou d'autres liquides – Risque d'électrocution !
- Si le câble d'alimentation électrique de l'appareil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service client ou toute autre personne qualifiée afin d'éviter tout danger.
- L'appareil ne doit être utilisé qu'avec l'adaptateur secteur fourni.
- À titre de protection supplémentaire, il est recommandé d'installer une prise avec mise à la terre dont le courant de sortie nominal ne dépasse pas 30 mA dans le réseau électrique de la salle de bain. Vous obtiendrez plus d'informations à ce sujet auprès de votre électricien local.

Chère cliente,
cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi l'un de nos produits. Notre société est réputée pour l'excellence de ses produits et les contrôles de qualité auxquels ils sont soumis. Nos produits couvrent les domaines de la chaleur, du poids, de la pression sanguine, de la température corporelle, du pouls, de la thérapie douce, des massages, de la beauté et de l'amélioration de l'air. Veuillez lire ce mode d'emploi attentivement, conservez-le pour un usage ultérieur, mettez-le à disposition des autres utilisateurs et suivez les consignes qui y figurent.

Sincères salutations,

Table des matières

1. Contenu 29
2. Symboles utilisés 29
3. Familiarisation avec l'appareil 30
4. Utilisation conforme aux recommandations 31
5. Consignes d'avertissement et de mise en garde 31
6. Description de l'appareil 33
7. Mise en service 33
8. Utilisation 34
9. Nettoyage et entretien 35
10. Accessoires et pièces de rechange 36
11. Élimination 36
12. Caractéristiques techniques 37
13. Garantie/maintenance 37

Votre équipe Beurer

1. Contenu

Vérifiez si l'emballage extérieur de l'appareil est intact et si tous les éléments sont inclus. Avant l'utilisation, assurez-vous que l'appareil et les accessoires ne présentent aucun dommage visible et que la totalité de l'emballage a bien été retirée. En cas de doute, ne l'utilisez pas et adressez-vous à votre revendeur ou au service après-vente indiqué.

1 x tondeuse corps HR 6000
1 x sabot à longueur réglable
1 x embout de protection
1 x adaptateur secteur
1 x pinceau de nettoyage
1 x sacoche de rangement

2. Symboles utilisés

Les symboles suivants sont utilisés sur le mode d'emploi, sur l'emballage et sur la plaque signalétique de l'appareil :

AVERTISSEMENT	Ce symbole vous avertit des risques de blessures ou des dangers pour votre santé.
ATTENTION	Ce symbole vous avertit des éventuels dommages au niveau de l'appareil ou d'un accessoire.
Remarque	Indication d'informations importantes
	Respecter les consignes du mode d'emploi

	Élimination conformément à la directive européenne CE – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques
IPX6	Protection contre la pénétration d'un jet d'eau puissant
	Peut être nettoyé sous l'eau courante.
	Fabricant
	Ce produit répond aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur.
	Utiliser l'adaptateur secteur uniquement à l'intérieur.
	L'adaptateur fait partie de la classe de protection II
	Transformateur de sécurité protégé contre les courts-circuits
	Bloc à découpage SMPS (Switch mode power supply unit).
	Polarité du pôle de sortie
	Classe d'efficacité énergétique 6
	Éliminer l'emballage dans le respect de l'environnement.
	Les produits sont complètement conformes aux exigences des règlements techniques de l'UEEA.

3. Familiarisation avec l'appareil

Avec la tondeuse corps HR 6000, vous pouvez éliminer facilement les poils avec précision. Sa lame de rasage en acier inoxydable de qualité a un revêtement en titane, ce qui garantit une tolérance cutanée optimale.
Grâce à son sabot à longueur réglable, vous pouvez régler sans effort la longueur de coupe voulue. La tondeuse corps peut être utilisée avec la batterie et l'adaptateur secteur fourni. Une batterie au lithium puissante vous assure de pouvoir utiliser la tondeuse corps jusqu'à 60 minutes avec une seule charge de batterie. La tondeuse corps est étanche (IPX6). La tondeuse corps convient au rasage mouillé et à sec.

4. Utilisation conforme aux recommandations

La tondeuse corps HR 6000 est conçue exclusivement pour couper les poils sur le corps humain. N'utilisez pas la tondeuse corps sur les animaux ou sur les objets. La tondeuse corps est conçue uniquement pour un usage personnel. La tondeuse corps ne doit être utilisée qu'aux fins pour lesquelles elle a été conçue et conformément aux indications données par ce mode d'emploi. Toute utilisation inappropriée peut être dangereuse. Le fabricant ne peut être tenu pour responsable des dommages causés par une utilisation inappropriée ou non conforme.

5. Consignes d'avertissement et de mise en garde

⚠ DANGER

Pour éviter de nuire à votre santé, l'utilisation de l'appareil est fortement déconseillée dans les cas suivants :

- L'emballage présente un risque d'étouffement ! Éloignez les enfants de l'emballage.
- Avant l'utilisation, vérifiez si l'appareil et les accessoires présentent des dégâts visibles. En cas de doute, ne l'utilisez pas et adressez-vous à votre revendeur ou au service client indiqué.
- Tenez l'adaptateur secteur éloigné de l'eau.
- N'immergez jamais l'appareil dans de l'eau ou un autre liquide ! Risque d'électrocution !
- Si l'appareil tombe dans l'eau pendant le chargement malgré toutes les mesures de sécurité, débranchez immédiatement l'adaptateur secteur de la prise ! Ne mettez pas les mains dans l'eau ! Risque d'électrocution !
- Faites vérifier l'appareil dans un atelier certifié avant toute nouvelle utilisation ! Risque d'électrocution mortelle !
- Si l'appareil est tombé ou a subi d'autres types de dommages, il ne doit plus être utilisé. Risque d'électrocution et de blessure !
- En cas de dégradation visible de l'appareil, du câble ou de la prise d'alimentation. En cas de doute, ne l'utilisez pas et adressez-vous à votre revendeur ou au service client indiqué. Risque d'électrocution !
- N'utilisez pas l'appareil si la lame en acier inoxydable est endommagée, car elle pourrait avoir des bords acérés — Risque de blessure !
- Les bords de la lame en acier inoxydable et des embouts sont acérés. Utilisez l'appareil avec précaution.
- Conservez l'appareil hors de portée des enfants.
- N'utilisez pas de rallonge dans la salle de bain, pour pouvoir accéder rapidement à l'adaptateur secteur en cas d'urgence.
- Ne jamais utiliser l'appareil raccordé au secteur avec les mains mouillées ou humides.
- Utilisez exclusivement les sabots d'origine.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter de nuire à votre santé, respectez les points suivants :

- N'utilisez pas l'appareil si vous avez un coup de soleil, des plaies ouvertes, de l'eczéma ou des coupures.
- Éteignez l'appareil avant de placer ou de changer le sabot.

- Veillez à ce qu'aucun liquide fortement inflammable ne se trouve à proximité de l'appareil. Risque d'incendie !
- Placez le câble d'alimentation de manière à ne pas trébucher.
- Retirez tous les matériaux d'emballage avant d'utiliser l'appareil.
- Ne raccordez l'appareil qu'à une prise ayant la tension indiquée sur la plaque signalétique.
- Utilisez l'appareil uniquement selon les indications mentionnées sur la plaque signalétique.
- L'appareil ne doit être utilisé qu'avec l'adaptateur secteur fourni.
- Tirez sur l'adaptateur secteur dans la prise murale pour débrancher le câble.
- Vous ne devez en aucun cas ouvrir ou réparer l'appareil ; le bon fonctionnement de l'appareil ne serait plus assuré. Le non-respect de cette consigne annulera la garantie.
- En cas de panne ou d'endommagement, faites réparer l'appareil dans un atelier qualifié.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance pendant son utilisation.
- N'utilisez pas l'appareil en plein air.
- Si vous donnez l'appareil à un tiers, vous devez aussi lui donner ce mode d'emploi.
- Après chaque utilisation, mettez l'appareil hors tension.
- Débranchez l'adaptateur secteur de la prise après chaque processus de charge.

ATTENTION

- Protégez l'appareil et les accessoires contre les chocs, l'humidité, les saletés, les fortes variations de température et l'ensoleillement direct.
- Utilisez, chargez ou stockez l'appareil uniquement à des températures de -10 °C à 40 °C.

Remarques relatives aux batteries :

- Si du liquide de la cellule de batterie entre en contact avec la peau ou les yeux, rincez abondamment la zone touchée avec de l'eau et consultez un médecin.
- Risque d'explosion ! Ne jetez pas les batteries au feu.
- Ne démontez, n'ouvrez et ne cassez pas les batteries.
- N'utilisez que le chargeur indiqué dans le mode d'emploi.
- Les batteries doivent être chargées correctement avant utilisation. Pour charger l'appareil, respecter toujours les instructions du fabricant ou les informations contenues dans ce mode d'emploi.
- Avant la première utilisation, chargez complètement la batterie (voir chapitre 7).
- Rechargez la batterie complètement au moins 2 fois par an pour atteindre une durée de vie maximale de la batterie.

6. Description de l'appareil

1. Lame de rasage en acier inoxydable	8. Avis de maintenance
2. Témoin d'utilisation	9. Prise micro USB
3. Interrupteur MARCHE/ARRÊT ⏻	10. Embout de protection
4. Affichage LED	11. Sabot à longueur réglable
5. Affichage de la batterie (0–100 %)	12. Pinceau de nettoyage
6. Affichage de la sécurité voyage	13. Adaptateur secteur
7. Voyant de charge	14. Sacoche de rangement

7. Mise en service

Vous pouvez utiliser l'appareil avec la batterie et l'adaptateur secteur fourni.

Charger la batterie

Avant la première utilisation, vous devez d'abord charger complètement la batterie pendant 60 minutes. Un appareil entièrement chargé a une durée de fonctionnement d'environ 60 minutes.

Pour charger la batterie, procédez comme suit :

1. Assurez-vous que l'appareil est éteint avant de charger la batterie.
2. Raccordez l'adaptateur secteur à une prise adaptée.
3. Branchez l'autre extrémité de l'adaptateur secteur dans la prise femelle sous l'appareil. L'indication de la charge commence à clignoter. L'affichage de la batterie vous montre l'état actuel de la batterie en pourcentage.
4. Après la charge, sortez l'adaptateur secteur de la prise et de l'appareil.

Fonction de charge rapide

Si vous avez oublié de charger le rasoir avant de l'utiliser, vous pouvez utiliser la fonction de charge rapide. Il vous suffit de connecter l'appareil à l'alimentation électrique. En 5 minutes seulement, l'appareil est à nouveau prêt pour un rasage complet.

Fonctionnement sur secteur

Pour utiliser l'appareil avec l'adaptateur secteur fourni, procédez comme suit :
1. Raccordez l'adaptateur secteur à une prise adaptée.
2. Branchez l'autre extrémité de l'adaptateur secteur dans la prise femelle sous l'appareil. L'affichage de la batterie vous indique l'état actuel de la batterie en pourcentage et l'indication de la charge commence à clignoter. L'adaptateur secteur fournit assez d'énergie pour charger la batterie et utiliser l'appareil en même temps.
3. Après l'utilisation, sortez l'adaptateur secteur de la prise et de l'appareil.

⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez jamais l'appareil raccordé au secteur sous la douche !
La partie manuelle de la tondeuse corps doit être déconnectée du câble de raccordement avant de l'utiliser en milieu humide.

8. Utilisation

Sécurité voyage

L'appareil dispose d'une sécurité voyage. Quand la sécurité voyage est activée, vous ne pouvez pas allumer l'appareil. La sécurité voyage empêche l'activation accidentelle de l'appareil (par exemple, dans la valise au cours du voyage). Pour activer la sécurité voyage, maintenez l'interrupteur MARCHE/ARRÊT enfoncé pendant 3 secondes. L'affichage de la sécurité voyage commence à clignoter. L'appareil est verrouillé. En cas de brève pression sur l'interrupteur MARCHE/ARRÊT en état verrouillé, l'écran montre que l'appareil est verrouillé en allumant l'affichage de la sécurité voyage. Pour désactiver la sécurité voyage, maintenez à nouveau l'interrupteur MARCHE/ARRÊT enfoncé pendant 3 secondes.

Fonction Direct Drive

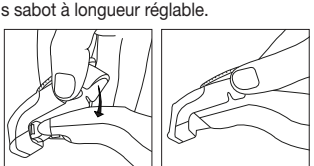
Si la batterie est déchargée, l'appareil peut être immédiatement utilisé sur secteur.

Conseils avant la coupe/taille des poils

- Utilisez l'appareil avec beaucoup de précautions dans les zones où la peau est fine ou ridée (par ex. aisselles ou zone intime) pour éviter les blessures. Essayez de tendre la peau avec les doigts.

Couper/tailler les poils

Vous pouvez tailler les poils avec le sabot à longueur réglable ou les éliminer complètement sans sabot à longueur réglable.



- Si vous souhaitez utiliser le sabot à longueur réglable, placez-le sur l'appareil comme illustré.

Pour ce faire, glissez la partie avant du sabot à longueur réglable sur la lame de rasage en acier inoxydable et appuyez sur les languettes à l'arrière du sabot à longueur réglable jusqu'à entendre et sentir qu'il s'enclenche. Nous vous recommandons de commencer par la plus grande longueur de coupe lors de la longueur de coupe avec le sabot à longueur réglable afin de vous approcher lentement de la longueur souhaitée. Tournez la molette de commande du sabot à longueur réglable pour choisir la longueur de coupe souhaitée. Les réglages sur la molette correspondent à la longueur des cheveux en millimètres.

- Pour allumer l'appareil, appuyez sur l'interrupteur MARCHE/ARRÊT ⏻. Le témoin d'utilisation s'allume.
- Passez l'appareil lentement sur les poils. Assurez-vous que la lame de rasage en acier inoxydable soit aussi plate que possible sur le corps.
- Ne coupez toujours que de petites zones.
- Coupez les cheveux dans le sens contraire à la pousse. Si les cheveux poussent dans différentes directions, utilisez l'appareil dans plusieurs directions.
- Pour éteindre l'appareil après l'utilisation, appuyez de nouveau sur l'interrupteur MARCHE/ARRÊT ⏻. Le témoin d'utilisation s'éteint.

9. Nettoyage et entretien

Nettoyer l'appareil

⚠ **AVERTISSEMENT**

- Débranchez toujours l'adaptateur secteur de la prise avant de nettoyer l'appareil. Risque d'électrocution !
- Avant le nettoyage, retirez le sabot à longueur réglable.
- Nettoyez le boîtier de l'appareil uniquement avec un chiffon doux humidifié à l'eau chaude.
- Ne nettoyez pas l'appareil avec des liquides fortement inflammables ! Risque d'incendie !
- Ne lavez pas l'appareil au lave-vaisselle !
- Nettoyez la lame de rasage en acier inoxydable et le sabot à longueur réglable après chaque utilisation, car de nombreux poils peuvent s'y accumuler et empêcher le bon fonctionnement.
- Laissez le sabot à longueur réglable sécher complètement avant de le replacer sur l'appareil.
- Si vous n'utilisez pas l'appareil sur une longue période, placez l'embout de protection sur la lame de rasage en acier inoxydable et conservez l'appareil et le sabot à longueur réglable dans la pochette de rangement fournie.

Nettoyer la lame de rasage en acier inoxydable

Après l'utilisation, soufflez sur le sabot à longueur réglable et la lame de rasage en acier inoxydable pour en éliminer les poils. Vous pouvez aussi retirer avec précaution les poils mouillés avec les doigts.

⚠ **AVERTISSEMENT**

Lors du nettoyage avec les doigts, faites attention à ne pas vous blesser sur les bords acérés de la lame en acier inoxydable.

Pour un nettoyage particulièrement complet de la lame en acier inoxydable, vous pouvez aussi la nettoyer sous l'eau courante. Pour ce faire, procédez comme suit :

1. Prenez la lame de rasage en acier inoxydable avec précaution par le bas avec le pouce et l'index. Retirez la lame de rasage en acier inoxydable en la tirant vers le haut.

   Faites attention à ne pas vous blesser sur les bords acérés lorsque vous tirez sur la lame de rasage en acier inoxydable.
2. Maintenez la lame de rasage en acier inoxydable sous l'eau courante de manière à ce que le jet d'eau coule de l'intérieur vers l'extérieur sur la lame de rasage en acier inoxydable.
3. Laissez la lame de rasage en acier inoxydable sécher complètement avant de la replacer sur l'appareil.

Nettoyez l'appareil régulièrement, au plus tard lorsque le symbole de maintenance s'allume à l'écran (cf. chapitre 6, Description de l'appareil).

10. Accessoires et pièces de rechange

La lame de rasage en acier inoxydable du HR 6000 s'aiguise toute seule. Pour des raisons d'hygiène, la lame de rasage en acier inoxydable peut être commandée dans la boutique en ligne sous : www.beurer-shop.de.

11. Élimination

Dans l'intérêt de la protection de l'environnement, l'appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères à la fin de sa durée de service. L'élimination doit se faire par le biais des points de collecte compétents dans votre pays. Éliminez l'appareil conformément à la directive européenne – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) relative aux appareils électriques et électroniques usagés. Pour toute question, adressez-vous aux collectivités locales responsables de l'élimination et du recyclage de ces produits.

AVERTISSEMENT

La batterie intégrée ne peut pas être retirée pour élimination. Risque d'explosion et de blessure.
La batterie li-ion utilisée dans cet appareil ne doit pas être jetée avec les ordures ménagères, mais de manière conforme. Pour plus d'informations sur l'élimination, contactez un revendeur agréé ou un organisme communal responsable de l'élimination des déchets.
Lors de l'élimination, il faut indiquer que l'appareil contient une batterie.
Déchargez la batterie avant l'élimination. Prenez l'appareil et allumez la tondeuse corps jusqu'à ce que la batterie soit vide.

REMARQUE

S'il est impossible de décharger la batterie en raison d'un défaut ou d'un dégât, consultez votre lieu de collecte.

12. Caractéristiques techniques

Modèle	HR 6000
Poids	103 g
Dimensions de l'appareil	17,1 x 3,8 x 3,3 cm
Type de protection de l'appareil	IPX6
Entrée de l'appareil	5 V ⎓ 1 A

Type de protection de l'adaptateur	IP20
Classe de sécurité de l'adaptateur	II
Alimentation électrique (TPA-97050100VU)	Entrée : 100-240 V~; 50/60 Hz; 0,15 A Sortie : 5,0 V ⎓ 1,0 A; 5,0 W
Efficacité moyenne en fonctionnement	≥ 73,98 %
Consommation électrique hors charge	≤ 0,07 W

Batterie : Capacité Tension nominale Type	 600 mAh 3,2 V Li-ion

Sous réserve de modifications techniques

13. Garantie/maintenance

La société Beurer GmbH, sise Söflinger Straße 218, 89077 Ulm, Allemagne, (ci-après désignée « Beurer ») propose une garantie pour ce produit dans les conditions suivantes et dans la mesure prévue ci-après.

Les conditions de garantie suivantes n'affectent en rien les obligations de garantie du vendeur découlant du contrat de vente conclu avec l'acheteur.
La garantie s'applique également sans préjudice de la responsabilité légale obligatoire.

Beurer garantit le bon fonctionnement et l'intégrité de ce produit.

La période de garantie mondiale est de 3 ans à compter de la date d'achat par l'acheteur du produit neuf et non utilisé.

Cette garantie ne s'applique qu'aux produits achetés par l'acheteur en tant que consommateur et utilisés uniquement à des fins personnelles dans le

cadre d'une utilisation domestique.
Le droit allemand s'applique.

Si, au cours de la période de garantie, ce produit s'avère incomplet ou défectueux conformément aux dispositions suivantes, Beurer s'engage à proposer gratuitement un remplacement ou une réparation conformément aux présentes Conditions de garantie.

Si l'acheteur souhaite faire valoir la garantie, il doit d'abord s'adresser au revendeur local : cf. liste « Service client à l'international » ci-jointe pour connaître les adresses du service après-vente.
L'acheteur recevra ensuite des informations complémentaires concernant le déroulement de la demande de garantie, par exemple, l'adresse à laquelle envoyer le produit et les documents requis.
Une demande de garantie ne peut être prise en compte que si l'acheteur présente
– une copie de la facture/du reçu et
– le produit d'origine
à Beurer ou à un partenaire autorisé de Beurer.

La présente Garantie exclut expressément
– toute usure découlant de l'utilisation ou de la consommation normale du produit ;
– les accessoires fournis avec le produit qui s'usent ou qui sont consommés dans le cadre d'une utilisation normale du produit (par exemple, piles, piles rechargeables, manchettes, joints, électrodes, ampoules, embouts et accessoires pour inhalateur) ;
– les produits utilisés, nettoyés, stockés ou entretenus de manière inappropriée et/ou contraire aux conditions d'utilisation, ainsi que les produits ouverts, réparés ou modifiés par l'acheteur ou par un service client non agréé par Beurer ;
– les dommages survenus lors du transport entre le fabricant et le client ou entre le service client et le client ;
– les produits achetés en tant qu'article de second choix ou d'occasion ;
– les dommages consécutifs qui résultent d'une défaillance du produit (dans ce cas, toutefois, des réclamations peuvent être soulevées relatives à la responsabilité du fait des produits ou à d'autres dispositions légales obligatoires relatives à la responsabilité).

Les réparations ou le remplacement complet ne prolongent en aucun cas la période de garantie.

Sous réserve d'erreurs et de modifications

ESPAÑOL

Lea atentamente estas instrucciones de uso, consérvelas para su futura utilización, póngalas a disposición de otros usuarios y respete las indicaciones.

⚠ ADVERTENCIA

- Este aparato se ha diseñado exclusivamente para su uso privado o en el hogar y no para uso industrial.
- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años, así como por personas con facultades físicas, sensoriales o mentales limitadas, o con poca experiencia o conocimientos, siempre que estén vigiladas o se les indique cómo usarlo de forma segura y entiendan los peligros que conlleva.
- Los niños no deberán jugar con el aparato.
- Las tareas de limpieza y de mantenimiento ordinario no deberán ser realizadas por niños sin supervisión.
- No abra ni repare el aparato bajo ningún concepto; en caso contrario, ya no se garantizará su correcto funcionamiento. El incumplimiento de esta disposición anula la garantía.
- La parte portátil debe separarse del cable de conexión a la red antes de limpiarla con agua.

- Si el aparato se usa en un cuarto de baño, al terminar de cargarlo deberá desenchufarse el conector, puesto que la proximidad del agua representa un peligro, incluso si el aparato está apagado.
- No utilice nunca el aparato con el adaptador de red cerca de bañeras, lavabos, duchas u otros recipientes que contengan agua u otros líquidos. ¡Peligro de descarga eléctrica!
- Si el cable de alimentación de red de este aparato se daña, su sustitución deberá ponerse en manos del fabricante, de su servicio técnico o de una persona cualificada para tal labor a fin de evitar peligros.
- El aparato solo debe utilizarse con el adaptador de red suministrado.
- Como protección adicional se recomienda la instalación en el circuito del cuarto de baño de un interruptor diferencial RCD con una corriente de activación que no supere los 30 mA. Puede solicitar información al respecto en un establecimiento especializado en material eléctrico.

Estimada clienta,
estimado cliente:
Nos complace que haya elegido un producto de nuestra colección. Nuestro nombre es sinónimo de productos de alta y comprobada calidad en el ámbito de aplicación de calor, peso, presión arterial, temperatura corporal, pulso, tratamiento suave, masaje, belleza y aire. Lea detenidamente estas instrucciones de uso, consérvelas para su futura utilización, asegúrese de que estén accesibles para otros usuarios y siga las indicaciones.

Atentamente,
El equipo de Beurer

Índice

1. Artículos suministrados 41
2. Explicación de los símbolos 41
3. Información general 42
4. Uso correcto 43
5. Indicaciones de advertencia y de seguridad 43
6. Descripción del aparato 45
7. Puesta en funcionamiento 45
8. Utilización 46
9. Limpieza y cuidado 47
10. Accesorios y piezas de repuesto 48
11. Eliminación 48
12. Datos técnicos 49
13. Garantía/asistencia 49

1. Artículos suministrados

Compruebe que el envoltorio del aparato esté intacto y que su contenido esté completo. Antes de utilizar el aparato deberá asegurarse de que ni este ni los accesorios presentan daños visibles y de que se retira el material de embalaje correspondiente. En caso de duda no lo use y póngase en contacto con su distribuidor o con la dirección del servicio de atención al cliente indicada.

1 x afeitadora corporal HR 6000
1 x accesorio de peine de longitud regulable
1 x tapa protectora
1 x adaptador de red
1 x cepillo de limpieza
1 x bolsa para guardar

2. Explicación de los símbolos

En las presentes instrucciones de uso, en el embalaje y en la placa de características del aparato se utilizan los siguientes símbolos:

ADVERTENCIA	Indicación de advertencia sobre riesgos de lesiones u otros peligros para la salud.
PRECAUCIÓN	Indicación de seguridad sobre posibles daños en el aparato o los accesorios.
Nota	Indicación de información importante
	Respetar las instrucciones de uso

	Eliminación según la Directiva europea sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)
IPX6	Protección contra la penetración de chorros de agua fuertes
	Se puede limpiar debajo del grifo.
	Fabricante
	Este producto cumple los requisitos de las directrices europeas y nacionales vigentes.
	Utilice el adaptador de red únicamente en interiores.
	El adaptador es de la clase de protección II
	Transformador de seguridad a prueba de cortocircuitos
	Fuente de alimentación conmutada SMPW (Switch mode power supply unit)
	Polaridad del polo de salida
	Clase de eficiencia energética 6
	Eliminar el embalaje respetando el medio ambiente.
	Está demostrado que los productos cumplen los requisitos de las normas técnicas de la Unión Económica Euroasiática.

3. Información general

La afeitadora corporal HR 6000 le permite eliminar vello corporal de forma sencilla y precisa. Su cuchilla de afeitar de acero inoxidable de alta calidad tiene un recubrimiento de titanio que garantiza una perfecta compatibilidad con la piel. Gracias al accesorio de peine de longitud regulable podrá ajustar fácilmente la longitud de corte deseada. Puede utilizar la afeitadora corporal tanto con la batería como con el adaptador de red suministrado. Una potente batería de litio permite utilizar la afeitadora corporal hasta 60 minutos con una sola carga de la batería.

La afeitadora corporal es resistente al agua (IPX6) y apta para el afeitado en seco y en húmedo.

4. Uso correcto

La afeitadora corporal HR 6000 se ha diseñado exclusivamente para cortar vello corporal humano. ¡No la utilice en animales ni objetos! La afeitadora corporal se ha diseñado únicamente para el uso privado. Solo deberá usarse para el fin para el que ha sido diseñada y del modo indicado en las instrucciones de uso. Todo uso inadecuado puede ser peligroso. Por lo tanto, el fabricante declina toda responsabilidad por daños y perjuicios debidos a un uso inadecuado o incorrecto.

5. Indicaciones de advertencia y de seguridad

⚠ PELIGRO

Para evitar daños para la salud se desaconseja encarecidamente el uso del aparato en los siguientes casos:

- ¡Peligro de asfixia por el material de embalaje! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños.
- Antes de utilizar el aparato, compruebe si este o los accesorios presentan daños visibles. En caso de duda, no lo use y póngase en contacto con su distribuidor o con la dirección de atención al cliente indicada.
- Mantenga el adaptador de red alejado del agua.
- ¡No sumerja nunca el aparato en agua ni en ningún otro líquido! ¡Peligro de descarga eléctrica!
- Si, a pesar de todas las medidas de seguridad, el aparato se cae al agua durante el proceso de carga, ¡desenchufe inmediatamente el adaptador de red de la toma de corriente! ¡No toque el agua! ¡Peligro de descarga eléctrica!
- ¡Antes de volver a usar el aparato encargue su revisión a un taller autorizado! ¡Peligro de muerte por descarga eléctrica!
- Si se cae o sufre daños por cualquier causa, el aparato no se deberá utilizar más. ¡Peligro de descarga eléctrica y de lesiones!
- En caso de haber un daño visible en el aparato, el cable de alimentación o el conector de red. En caso de duda, no lo use y póngase en contacto con su distribuidor o con la dirección de atención al cliente indicada. ¡Peligro de descarga eléctrica!
- No utilice el aparato si la cuchilla de acero inoxidable está dañada, ya que podría tener bordes afilados. ¡Peligro de lesiones!
- Los bordes de la cuchilla de acero inoxidable y de los accesorios están afilados. Utilice el aparato con cuidado.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños.
- No utilice ningún cable de prolongación en el cuarto de baño para poder alcanzar rápidamente el adaptador de red en caso de emergencia.
- No utilice nunca el aparato conectado a la red eléctrica con las manos mojadas o húmedas.
- Utilice únicamente los accesorios de peine originales.

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar daños para la salud, tenga en cuenta los siguientes puntos:

- No utilice el aparato si sufre quemaduras solares, heridas abiertas, eczemas o cortes.
- Apague el aparato antes de colocar o cambiar el accesorio de peine.
- Asegúrese de que no haya líquidos fácilmente inflamables cerca del aparato. ¡Peligro de incendio!

- Tienda el cable de alimentación de forma que no se pueda tropezar con él.
- Antes de utilizar el aparato, retire todo el material de embalaje.
- Enchufe el aparato únicamente a una toma de corriente cuya tensión se corresponda con la indicada en la placa de características.
- Utilice el aparato únicamente siguiendo las indicaciones de la placa de características.
- El aparato solo debe utilizarse con el adaptador de red suministrado.
- Desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente únicamente por el adaptador de red.
- No debe abrir ni reparar el aparato bajo ningún concepto; en caso contrario, ya no se garantizará su correcto funcionamiento. El incumplimiento de esta indicación anula la garantía.
- En caso de avería o daño, encargue la reparación del aparato a un taller cualificado.
- Vigile siempre el aparato durante su uso.
- No utilice el aparato al aire libre.
- Si entrega el aparato a terceros, deberá acompañarlo de estas instrucciones de uso.
- Apague siempre el aparato después de usarlo.
- Desenchufe siempre el adaptador de red de la toma de corriente cuando concluya el proceso de carga.

PRECAUCIÓN

- Proteja el aparato y los accesorios de impactos, humedad, suciedad, grandes oscilaciones térmicas y de la luz solar directa.
- Utilice, cargue y conserve el aparato únicamente a temperaturas de -10 °C a 40 °C.

Indicaciones para la manipulación de baterías:

- En caso de que el líquido de la batería entre en contacto con la piel o los ojos, lave la zona afectada con abundante agua y busque asistencia médica.
- ¡Peligro de explosión! No arroje baterías al fuego.
- No despiece, abra ni triture las baterías.
- Utilice solo los cargadores indicados en las instrucciones de uso.
- Las baterías deben estar correctamente cargadas antes de su uso. Para una carga correcta, deben cumplirse en todo momento las indicaciones del fabricante o las de estas instrucciones de uso.
- Cargue completamente la batería antes de la primera puesta en funcionamiento (véase el capítulo 7).
- Cargue completamente la batería al menos 2 veces al año para prolongar su vida útil el mayor tiempo posible.

6. Descripción del aparato

1. Cuchilla de afeitar de acero inoxidable	8. Aviso de mantenimiento
2. Indicador de funcionamiento	9. Toma de conexión micro USB
3. Interruptor de encendido y apagado ⏻	10. Tapa protectora
4. Pantalla LED	11. Accesorio de peine de longitud regulable
5. Indicador de estado de la batería (0-100 %)	12. Cepillo de limpieza
6. Indicador de protección para el transporte	13. Adaptador de red
7. Indicador de carga	14. Bolsa para guardar

7. Puesta en funcionamiento

Puede utilizar el aparato tanto con la batería como con el adaptador de red suministrado.

Cargar la batería

Antes del primer uso, deberá cargar completamente la batería durante 60 minutos. Un aparato completamente cargado funciona durante aprox. 60 minutos.

Para cargar la batería, proceda del siguiente modo:

1. Asegúrese de que el aparato esté apagado antes de cargar la batería.
2. Conecte el adaptador de red a una toma de corriente adecuada.
3. Inserte el otro extremo del adaptador de red en la toma de conexión situada en la parte inferior del aparato. El indicador de carga empieza a parpadear. El indicador de estado de la batería le indica el estado de carga actual de la batería en tanto por ciento.
4. Desenchufe siempre el adaptador de red de la toma de corriente y del aparato al terminar el proceso de carga.

Carga rápida
Si ha olvidado cargar la afeitadora antes de usarla, la función de carga rápida le ayudará. Para ello, conecte el aparato a la red eléctrica. En 5 minutos volverá a estar listo para un rasurado completo funcionando con batería.

Funcionamiento con conexión a la red

Para utilizar el aparato con el adaptador de red suministrado, proceda del siguiente modo:
1. Conecte el adaptador de red a una toma de corriente adecuada.
2. Inserte el otro extremo del adaptador de red en la toma de conexión situada en la parte inferior del aparato. El indicador de estado de la batería le indica el estado de carga actual de la batería en tanto por ciento y el indicador de carga empieza a parpadear. El adaptador de red facilita suficiente energía para cargar la batería y utilizar el aparato al mismo tiempo.
3. Desenchufe siempre el adaptador de red de la toma de corriente y del aparato al terminar.

⚠ ADVERTENCIA

¡No utilice el aparato conectado a la red mientras se ducha!
La parte portátil de la afeitadora corporal debe separarse del cable de alimentación antes de utilizarla en un entorno húmedo.

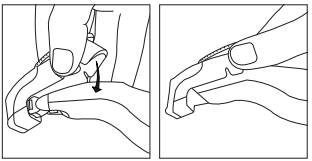
8. Utilización

Protección para el transporte
El aparato dispone de una protección para el transporte. Si está activada, no podrá encender el aparato. La protección para el transporte impide que el aparato se encienda accidentalmente (p. ej., cuando se lleva de viaje en una maleta). Para activar la protección para el transporte, mantenga pulsado el interruptor de encendido y apagado durante 3 segundos. El indicador de protección para el transporte empieza a parpadear. El aparato está ahora bloqueado. Si pulsa brevemente el interruptor de encendido y apagado con el aparato bloqueado, la pantalla muestra que el aparato está bloqueado mediante la iluminación del indicador de protección para el transporte. Para desactivar la protección para el transporte, mantenga pulsado el interruptor de encendido y apagado de nuevo durante 3 segundos.

Función Direct Drive
Aunque la batería se descargue, el aparato se podrá seguir utilizando inmediatamente con conexión a la red.

Consejos antes de cortar/recortar el vello
- Utilice el aparato en zonas con la piel fina o pliegues (p. ej., las axilas o la zona íntima) con especial cuidado para evitar lesiones. Intente estirar la piel con los dedos.

Cortar/recortar el vello
Puede eliminar completamente el vello corporal con el accesorio de peine de longitud regulable o sin el accesorio de peine de longitud regulable.



- Si desea utilizar el accesorio de peine de longitud regulable, colóquelo en el aparato como se muestra en la imagen.
  Desplace para ello la parte delantera del accesorio de peine de longitud regulable a la cuchilla de afeitar de acero inoxidable y presione las lengüetas de la parte trasera del accesorio de peine de longitud regulable en el aparato hasta que oiga y note cómo encaja. Al seleccionar la longitud de recorte con el accesorio de peine de longitud regulable, le recomendamos que empiece con la mayor longitud de corte para ir llegando después lentamente a la longitud deseada. Gire la rueda de ajuste del accesorio de peine de longitud regulable para seleccionar la longitud de recorte que desee. Los ajustes en la rueda corresponden a la longitud del vello en milímetros.
- Para encender el aparato, pulse el interruptor de encendido y apagado ⏻. El indicador de funcionamiento empieza a iluminarse.
- Pase el aparato lentamente por el vello corporal. Asegúrese de que la cuchilla de afeitar de acero inoxidable quede lo más plana posible sobre el cuerpo.
- Corte siempre únicamente pequeñas zonas.
- Corte el pelo en dirección contraria a la de su crecimiento. Si el vello crece en distintas direcciones, utilice el aparato en varias direcciones.
- Para volver a apagar el aparato tras su uso, pulse de nuevo el interruptor de encendido y apagado ⏻. El indicador de funcionamiento se apaga.

9. Limpieza y cuidado

Limpiar el aparato

⚠ **ADVERTENCIA**

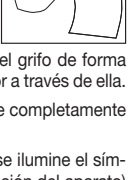
- Antes de proceder a la limpieza, desenchufe siempre el adaptador de red de la toma de corriente. ¡Peligro de descarga eléctrica!
- Antes de proceder a la limpieza, retire el accesorio de peine de longitud regulable.
- Limpie la carcasa del aparato únicamente con un paño suave humedecido con agua caliente.
- ¡No limpie el aparato con líquidos fácilmente inflamables! ¡Peligro de incendio!
- ¡No lo meta en el lavavajillas!
- Limpie la cuchilla de afeitar de acero inoxidable y el accesorio de peine de longitud regulable tras cada uso, ya que en ellos pueden quedar adheridos muchos pelos y, si ocurre esto, no se podrá garantizar un funcionamiento correcto.
- Deje que el accesorio de peine de longitud regulable se seque completamente antes de volver a colocarlo en el aparato.
- Si no va a utilizar el aparato durante un periodo de tiempo prolongado, coloque la tapa protectora sobre la cuchilla de afeitar de acero inoxidable y guarde el aparato y el accesorio de peine de longitud regulable en la bolsa para guardar suministrada.

Limpiar la cuchilla de afeitar de acero inoxidable
Tras la aplicación, sople el accesorio de peine de longitud regulable y la cuchilla de afeitar de acero inoxidable para eliminar los pelos. Los pelos mojados también se pueden retirar con cuidado con los dedos.

ADVERTENCIA

Cuando la limpie con los dedos, tenga cuidado de no lesionarse con los bordes afilados de la cuchilla de afeitar de acero inoxidable.

Para una limpieza especialmente a fondo de la cuchilla de afeitar de acero inoxidable, también puede lavarla debajo del grifo. Proceda para ello del siguiente modo:



1. Agarre la cuchilla de afeitar de acero inoxidable con cuidado desde abajo con los dedos pulgar e índice. Tire hacia arriba de la cuchilla de afeitar de acero inoxidable.

   Al retirar la cuchilla de afeitar de acero inoxidable tenga cuidado de no lesionarse con los bordes afilados.
2. Sujete la cuchilla de afeitar de acero inoxidable debajo del grifo de forma que el chorro de agua fluya desde el interior hacia el exterior a través de ella.
3. Deje que la cuchilla de afeitar de acero inoxidable se seque completamente antes de volver a colocarla en el aparato.

Limpie el aparato regularmente, como muy tarde en cuanto se ilumine el símbolo de aviso de mantenimiento (véase el capítulo 6, Descripción del aparato) en la pantalla.

10. Accesorios y piezas de repuesto

La cuchilla de afeitar de acero inoxidable de la HR 6000 es autoafilable. Por razones de higiene, la cuchilla de afeitar de acero inoxidable puede pedirse posteriormente a la tienda web en: www.beurer-shop.de.

11. Eliminación

A fin de preservar el medio ambiente, cuando el aparato llegue al final de su vida útil no lo deseche con la basura doméstica. Se puede desechar en los puntos de recogida adecuados disponibles en su zona. Deseche el aparato según la Directiva europea sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Para más información, póngase en contacto con la autoridad municipal competente en materia de eliminación de residuos.

ADVERTENCIA

La batería integrada no se puede extraer para su eliminación. Peligro de explosión y de lesiones.
La batería de iones de litio utilizada en este aparato no debe eliminarse con la basura doméstica, sino que debe eliminarse adecuadamente. Para obtener información sobre la eliminación, póngase en contacto con el distribuidor autorizado o con un punto limpio municipal.
Al eliminar el aparato, debe indicarse que contiene una batería.
Descargue la batería antes de eliminarla. Tome el aparato, encienda la afeitadora corporal y deje que funcione hasta que se agote la batería.

NOTA

Si no es posible descargar la batería por un defecto o un daño, consulte al punto limpio de su municipio.

12. Datos técnicos

Modelo	HR 6000
Peso	103 g
Dimensiones del aparato	17,1 x 3,8 x 3,3 cm
Grado de protección del aparato	IPX6
Entrada del aparato	5 V ⎓ 1A

Grado de protección del adaptador	IP20
Clase de protección del adaptador	II
Alimentación de tensión (TPA-97050100VU)	Entrada: 100-240 V~; 50/60 Hz; 0,15 A Salida: 5,0 V ⎓ 1,0 A; 5,0 W
Eficiencia media en funcionamiento	≥ 73,98 %
Consumo eléctrico sin carga	≤ 0,07 W

Batería:	
Capacidad	600 mAh
Tensión nominal	3,2 V
Denominación de tipo	Iones de litio

Salvo modificaciones técnicas

13. Garantía/asistencia

Beurer GmbH, Söflinger Straße 218, D-89077 Ulm (en lo sucesivo, “Beurer”) concede una garantía para este producto. La garantía está sujeta a las siguientes condiciones y el alcance de la misma se describe a continuación.

Las siguientes condiciones de garantía no afectan a las obligaciones de garantía que la ley prescribe para el vendedor y que emanan del contrato de compra celebrado con el comprador.
La garantía se aplicará además sin perjuicio de las normas legales preceptivas.

Beurer garantiza el perfecto funcionamiento y la integralidad de este producto.

La garantía mundial tiene una validez de 3 años a partir de la fecha de compra del producto nuevo y sin utilizar por parte del comprador.
Esta garantía se ofrece solo para productos que el comprador haya adquirido en tanto que consumidor con fines exclusivamente personales en el marco de una utilización privada en el hogar.
Se aplica la legislación alemana.

En el caso de que, durante el periodo de garantía, este producto resultara estar incompleto o no funcionara correctamente conforme a lo dispuesto en las siguientes disposiciones, Beurer se compromete a sustituir el producto o a repararlo según las presentes condiciones de garantía.

Cuando el comprador desee recurrir a la garantía lo hará dirigiéndose en primera instancia al distribuidor local: véase la lista adjunta "Servicio internacional" que contiene las distintas direcciones de servicio técnico.

A continuación, el comprador recibirá información pormenorizada sobre la tramitación de la garantía, como el lugar al que debe enviar el producto y qué documentos deberá adjuntar.

El comprador solo podrá invocar la garantía cuando pueda presentar:
– una copia de la factura o del recibo de compra y
– el producto original
a Beurer o a un socio autorizado por Beurer.

Quedan excluidos explícitamente de la presente garantía
– el desgaste que se produce por el uso o el consumo normal del producto;
– los accesorios suministrados con el producto que se desgastan o consumen durante un uso normal (p. ej., pilas, baterías, brazaletes, juntas, electrodos, luminarias, cabezales y accesorios de inhalación);
– productos cuyo uso, limpieza, almacenamiento o mantenimiento sea indebido o vaya contra lo dispuesto en las instrucciones de uso, así como productos que hayan sido abiertos, reparados o modificados por el comprador o por un centro de servicio técnico no autorizado por Beurer;
– daños que se hayan producido durante el transporte entre las instalaciones del fabricante y las del cliente o bien entre el centro de servicio técnico y el cliente;
– productos que se hayan adquirido como productos de calidad inferior o de segunda mano;
– daños derivados que resulten de una falta del producto. En este caso, podrían invocarse eventualmente derechos derivados de la normativa de responsabilidad de productos o de otras disposiciones de responsabilidad legal preceptiva.

Las reparaciones o la sustitución del producto no prolongarán en ningún caso el periodo de garantía.

Salvo errores y modificaciones

ITALIANO

Leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso, conservarle per impieghi futuri, renderle accessibili ad altri utenti e attenersi alle indicazioni.

⚠AVVERTENZA

- L'apparecchio è destinato solo a uso domestico/privato e non commerciale.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da ragazzi di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, percettive o mentali o non in possesso della necessaria esperienza e conoscenza, esclusivamente sotto supervisione oppure se sono stati istruiti in merito alle misure di sicurezza e comprendono i rischi ad esse correlati.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- La pulizia e la manutenzione a cura dell'utente non devono essere eseguite da bambini, a meno che non siano sorvegliati.
- Non aprire o riparare l'apparecchio per non comprometterne il funzionamento corretto. In caso contrario la garanzia decade.
- Scollegare dal cavo di collegamento l'elemento che viene impugnato prima di lavarlo con acqua.

- Se l'apparecchio viene utilizzato in bagno, dopo averlo caricato staccare la spina in quanto la vicinanza all'acqua costituisce un pericolo anche quando l'apparecchio è spento.
- Non utilizzare mai l'apparecchio con l'adattatore vicino a vasche, lavandini, docce o altri recipienti che contengono acqua o altri liquidi. Pericolo di scossa elettrica!
- Se il cavo di alimentazione dell'apparecchio viene danneggiato, richiedere la sostituzione al produttore, al Servizio clienti o a un tecnico ugualmente qualificato, per evitare qualsiasi rischio.
- Utilizzare l'apparecchio esclusivamente con l'adattatore fornito in dotazione.
- Come ulteriore protezione si consiglia di installare un dispositivo di protezione contro le correnti di guasto RCD con una corrente applicata di misurazione non superiore a 30 mA nel circuito di corrente del bagno. Per maggiori informazioni, consultare un elettricista.

Gentile cliente,

siamo lieti che Lei abbia scelto un prodotto del nostro assortimento. Il nostro marchio è garanzia di prodotti di elevata qualità, controllati nei dettagli, relativi ai settori calore, peso, pressione, temperatura corporea, pulsazioni, terapia dolce, massaggio, Beauty e aria. La preghiamo di leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso, di conservarle per impieghi futuri, di renderle accessibili ad altri utenti e di attenersi alle indicazioni.

Cordiali saluti,
Il team Beurer

Indice

1. Fornitura 53
2. Spiegazione dei simboli....53
3. Introduzione....54
4. Uso conforme....55
5. Avvertenze e indicazioni di sicurezza 55
6. Descrizione dell'apparecchio 57
7. Messa in funzione....57
8. Utilizzo 58
9. Pulizia e cura 59
10. Accessori e ricambi 60
11. Smaltimento 60
12. Dati tecnici....61
13. Garanzia/Assistenza 61

1. Fornitura

Controllare l'integrità esterna della confezione e del contenuto. Prima dell'uso assicurarsi che l'apparecchio e gli accessori non presentino nessun danno palese e che il materiale di imballaggio sia stato rimosso. Nel dubbio non utilizzare l'apparecchio e consultare il proprio rivenditore o contattare il Servizio clienti indicato.

1 x rasoio elettrico viso e corpo HR 6000
1 x accessorio pettine a lunghezza regolabile
1 x cappuccio protettivo
1 x adattatore di rete
1 x pennello di pulizia
1 x custodia

2. Spiegazione dei simboli

I seguenti simboli sono utilizzati nelle istruzioni per l'uso, sull'imballo e sulla targhetta dell'apparecchio:

AVVERTENZA	Avvertimento di pericolo di lesioni o di pericoli per la salute.
ATTENZIONE	Indicazione di sicurezza per possibili danni all'apparecchio/ agli accessori.
Indicazione	Indicazione di informazioni importanti
	Seguire le istruzioni per l'uso
	Smaltimento secondo la direttiva europea sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)

IPX6	Protezione contro la penetrazione di forti spruzzi d'acqua
	Adatto per la pulizia sotto l'acqua corrente.
	Produttore
	Il presente prodotto soddisfa i requisiti delle direttive europee e nazionali vigenti.
	Utilizzare l'adattatore di rete solo in ambienti chiusi.
	Adattatore con classe di protezione apparecchio II
	Trasformatore di sicurezza protetto da cortocircuito
	Alimentatore switching SMPS (Switch mode power supply unit)
	Polarità del polo di uscita
	Classe di efficienza energetica 6
	Smaltire la confezione nel rispetto dell'ambiente.
	I prodotti sono comprovatamente conformi ai requisiti delle normative tecniche dell'UEE.

3. Introduzione

Con il rasoio elettrico viso e corpo HR 6000 è possibile rimuovere i peli corporei in modo semplice e preciso. La lama per rasatura in acciaio inossidabile di alta qualità possiede un rivestimento in titanio che garantisce una tollerabilità cutanea ottimale.

Grazie all'accessorio pettine a lunghezza regolabile è possibile regolare senza fatica la lunghezza di taglio desiderata. Il rasoio elettrico viso e corpo funziona sia a batterie che con l'adattatore fornito in dotazione. Una potente batteria ricaricabile al litio permette di utilizzare il rasoio elettrico viso e corpo fino a 60 minuti con una sola carica.

Il rasoio elettrico viso e corpo è impermeabile (IPX6). Il rasoio elettrico viso e corpo è adatto alla rasatura a secco e a umido.

4. Uso conforme

Il rasoio elettrico viso e corpo HR 6000 è concepito esclusivamente per il taglio dei peli corporei delle persone. Non utilizzare il rasoio elettrico viso e corpo su animali o oggetti! Il rasoio elettrico viso e corpo è concepito unicamente per l'uso privato. Il rasoio elettrico viso e corpo deve essere utilizzato solo per lo scopo per il quale è stato concepito e come descritto nelle presenti istruzioni per l'uso. Qualsiasi uso non conforme comporta un pericolo. Il produttore non risponde di danni causati da un uso inappropriato o non conforme.

5. Avvertenze e indicazioni di sicurezza

PERICOLO

Per evitare danni alla salute, si sconsiglia vivamente l'utilizzo dell'apparecchio nei seguenti casi:

- Pericolo di soffocamento a causa del materiale d'imballaggio! Tenere lontani i bambini dal materiale d'imballaggio.
- Prima dell'utilizzo, verificare che l'apparecchio e gli accessori non siano danneggiati. In caso di dubbio, non utilizzare l'apparecchio e consultare il proprio rivenditore o contattare il Servizio clienti indicato.
- Tenere l'adattatore di rete lontano dall'acqua.
- Non immergere mai l'apparecchio in acqua o altri liquidi! Pericolo di scossa elettrica!
- Qualora l'apparecchio dovesse cadere in acqua durante la carica nonostante tutte le precauzioni, staccare immediatamente la spina dalla presa! Non mettere le mani nell'acqua! Pericolo di scossa elettrica!
- Prima di utilizzare nuovamente l'apparecchio, farlo controllare da un centro di assistenza autorizzato! Pericolo di morte per scossa elettrica!
- Se l'apparecchio è caduto o ha riportato altri danni, non deve più essere utilizzato. Pericolo di scossa elettrica e di lesioni!
- Quando l'apparecchio, il cavo/la presa di alimentazione sono visibilmente danneggiati. In caso di dubbio, non utilizzare l'apparecchio e consultare il proprio rivenditore o contattare il Servizio clienti indicato. Pericolo di scossa elettrica!
- Non utilizzare l'apparecchio se la lama in acciaio inossidabile è danneggiata, poiché potrebbe avere bordi taglienti con conseguente pericolo di lesioni!
- I bordi della lama in acciaio inossidabile e degli accessori sono taglienti. Utilizzare l'apparecchio con cautela.
- Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini.
- Non utilizzare prolunghe in bagno in modo da poter raggiungere rapidamente l'adattatore di rete in caso di emergenza.
- Non utilizzare mai l'apparecchio collegato alla rete elettrica con mani bagnate o umide.
- Utilizzare solo gli accessori pettine originali.

AVVERTENZA

Per prevenire danni alla salute attenersi ai punti riportati di seguito:

- Non utilizzare l'apparecchio se si hanno scottature, ferite aperte, eczemi o ferite da taglio.
- Spegnere l'apparecchio prima di inserire o sostituire l'accessorio pettine.
- Accertarsi che non vi siano liquidi infiammabili nelle vicinanze dell'apparecchio. Pericolo d'incendio!

- Disporre il cavo di alimentazione in modo tale che nessuno possa inciamparvi.
- Prima di utilizzare l'apparecchio, rimuovere tutto il materiale di imballaggio.
- Collegare l'apparecchio solo a una presa con la tensione indicata sulla targhetta.
- Utilizzare l'apparecchio esclusivamente come indicato sulla targhetta.
- Utilizzare l'apparecchio esclusivamente con l'adattatore di rete in dotazione.
- Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente afferrando l'adattatore di rete.
- Non aprire o riparare l'apparecchio per non comprometterne il funzionamento corretto. In caso contrario la garanzia decade.
- In caso di guasto o danneggiamento far riparare l'apparecchio presso un centro di assistenza qualificato.
- Non lasciare mai incustodito l'apparecchio durante l'uso.
- Non utilizzare l'apparecchio all'aperto.
- Se l'apparecchio viene dato a terzi, consegnare anche le presenti istruzioni per l'uso.
- Dopo ciascun utilizzo spegnere l'apparecchio.
- Estrarre sempre l'adattatore di rete dalla presa di corrente una volta conclusa l'operazione di carica.

ATTENZIONE

- Proteggere l'apparecchio e gli accessori da urti, umidità, sporco, forti variazioni termiche e irraggiamento solare diretto.
- Azionare, caricare o conservare l'apparecchio solo a temperature comprese tra -10 °C e 40 °C.

Indicazioni sull'uso delle batterie ricaricabili:

- Se il liquido della batteria viene a contatto con la pelle e con gli occhi, sciacquare le parti interessate con abbondante acqua e consultare il medico.
- Rischio di esplosione! Non gettare le batterie ricaricabili nel fuoco.
- Non scomporre, aprire o frantumare le batterie ricaricabili.
- Utilizzare unicamente i caricabatterie specificati nelle istruzioni per l'uso.
- Le batterie ricaricabili devono essere caricate correttamente prima dell'uso. Rispettare le avvertenze del produttore e le indicazioni fornite nelle presenti istruzioni per l'uso per caricare correttamente le batterie.
- Prima della prima messa in funzione, caricare completamente la batteria ricaricabile (vedere capitolo 7).
- Per ottenere un ciclo di vita più lungo possibile, caricare completamente la batteria ricaricabile almeno 2 volte all'anno.

6. Descrizione dell'apparecchio

1. Lama per rasatura in acciaio inossidabile	8. Istruzioni di manutenzione
2. Indicatore di funzionamento	9. Presa Micro USB
3. Pulsante ON/OFF ⏻	10. Cappuccio protettivo
4. Display a LED	11. Accessorio pettine a lunghezza regolabile
5. Indicatore della batteria (0-100%)	12. Pennello di pulizia
6. Indicatore della protezione per il viaggio	13. Adattatore di rete
7. Indicatore di carica	14. Custodia

7. Messa in funzione

È possibile utilizzare l'apparecchio sia con la batteria che con l'adattatore di rete fornito in dotazione.

Caricamento della batteria

Prima del primo utilizzo, caricare completamente la batteria ricaricabile per 60 minuti. Un apparecchio completamente carico ha un'autonomia di circa 60 minuti.

Per caricare la batteria ricaricabile, procedere nel modo seguente:

1. Verificare che l'apparecchio sia spento prima di caricare la batteria.
2. Collegare l'adattatore di rete a una presa di corrente adeguata.
3. Inserire l'altra estremità dell'adattatore di rete nella presa di collegamento sul lato inferiore dell'apparecchio. L'indicatore di carica comincia a lampeggiare. L'indicatore della batteria indica lo stato di carica attuale della batteria in percentuale.
4. Estrarre sempre l'adattatore di rete dalla presa di corrente e dall'apparecchio una volta conclusa l'operazione di carica.

Ricarica rapida
Se ci si è dimenticati di ricaricare il rasoio prima dell'uso, può essere utile ricorrere alla funzione di ricarica rapida. A questo scopo collegare l'apparecchio all'alimentazione di corrente. Nel giro di 5 minuti l'apparecchio è nuovamente pronto per eseguire una rasatura completa con il funzionamento a batterie.

Alimentazione da rete elettrica

Per poter azionare l'apparecchio con l'adattatore di rete in dotazione, procedere nel seguente modo:
1. Collegare l'adattatore di rete a una presa di corrente adeguata.
2. Inserire l'altra estremità dell'adattatore di rete nella presa di collegamento sul lato inferiore dell'apparecchio. L'indicatore della batteria indica lo stato di carica attuale della batteria in percentuale e l'indicatore di carica inizia a lampeggiare. L'adattatore di rete eroga energia a sufficienza per caricare la batteria e, contemporaneamente, far funzionare l'apparecchio.
3. Dopo l'utilizzo, estrarre l'adattatore di rete dalla presa e dall'apparecchio.

⚠ AVVERTENZA

Non utilizzare mai l'apparecchio collegato alla rete elettrica sotto la doccia! L'elemento del rasoio elettrico viso e corpo che viene impugnato deve essere scollegato dal cavo di collegamento prima di utilizzarlo in un ambiente umido.

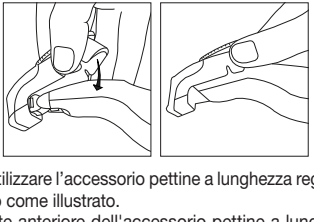
8. Utilizzo

Protezione per il viaggio
L'apparecchio è dotato di una protezione per il viaggio che, se attivata, non consente di accendere l'apparecchio. La protezione per il viaggio evita che l'apparecchio si accenda inavvertitamente (ad es. in valigia durante il viaggio). Per attivare la protezione per il viaggio, tenere premuto il pulsante ON/OFF per 3 secondi. L'indicatore della protezione per il viaggio comincia a lampeggiare. L'apparecchio è ora bloccato. Se si preme brevemente il pulsante ON/OFF mentre l'apparecchio è bloccato, sul display si illumina l'indicatore della protezione per il viaggio, per segnalare il blocco dell'apparecchio. Per disattivare la protezione per il viaggio, tenere di nuovo premuto il pulsante ON/OFF per 3 secondi.

Funzione Direct Drive
Quando la batteria ricaricabile è scarica, è possibile proseguire immediatamente collegando l'apparecchio alla rete elettrica.

Consigli prima del taglio/della regolazione dei peli
- Utilizzare l'apparecchio con particolare cautela sulle zone in cui la pelle è sottile o presenta pieghe (ad es. ascelle o parti intime), per evitare di ferirsi. Cercare di tenere tesa la pelle con le dita.

Taglio/regolazione dei peli
È possibile spuntare i peli con l'accessorio pettine a lunghezza regolabile o rimuoverli completamente senza applicare l'accessorio pettine a lunghezza regolabile.



- Se si desidera utilizzare l'accessorio pettine a lunghezza regolabile, montarlo sull'apparecchio come illustrato.
  Spingere la parte anteriore dell'accessorio pettine a lunghezza regolabile sulla lama per rasatura in acciaio inossidabile e premere le linguette sul retro dell'accessorio pettine a lunghezza regolabile sull'apparecchio finché non scatta in posizione. Si consiglia, nello scegliere la lunghezza di rifinitura con l'accessorio pettine a lunghezza regolabile, di iniziare con la lunghezza di taglio maggiore, per poi procedere pian piano verso la lunghezza desiderata. Ruotare la rotella di regolazione sull'accessorio pettine a lunghezza regolabile per scegliere la lunghezza di rifinitura desiderata. Le regolazioni sulla rotella corrispondono alla lunghezza dei peli in millimetri.
- Per accendere l'apparecchio, premere il pulsante ON/OFF ⏻. L'indicatore di funzionamento inizia a illuminarsi.
- Passare l'apparecchio lentamente sui peli. Accertarsi che la lama per rasatura in acciaio inossidabile poggi per quanto possibile in piano sul corpo.
- Tagliare sempre solo piccole parti.
- Tagliare i peli in direzione opposta a quella di crescita. Se i peli hanno diverse direzioni di crescita, utilizzare l'apparecchio in più direzioni.
- Per spegnere l'apparecchio dopo l'utilizzo premere nuovamente il pulsante ON/OFF ⏻. L'indicatore di funzionamento si spegne.

9. Pulizia e cura

Pulizia dell'apparecchio

AVVERTENZA

- Prima di procedere alla pulizia, estrarre sempre l'adattatore di rete dalla presa. Pericolo di scossa elettrica!
- Prima della pulizia estrarre l'accessorio pettine a lunghezza regolabile.
- Pulire il corpo dell'apparecchio solo con un panno morbido inumidito con acqua calda.
- Non utilizzare liquidi infiammabili per la pulizia dell'apparecchio! Pericolo d'incendio!
- Non lavare l'apparecchio in lavastoviglie!
- Pulire la lama per rasatura in acciaio inossidabile e l'accessorio pettine a lunghezza regolabile dopo ogni utilizzo, poiché in questo punto possono depositarsi molti peli che comprometterebbero il corretto funzionamento dell'apparecchio.
- Far asciugare completamente l'accessorio pettine a lunghezza regolabile prima di rimontarlo sull'apparecchio.
- Se non si utilizza l'apparecchio per un lungo periodo di tempo, mettere il cappuccio protettivo sulla lama per rasatura in acciaio inossidabile e conserva-

re l'apparecchio e l'accessorio pettine a lunghezza regolabile nella custodia fornita in dotazione.

Pulire la lama per rasatura in acciaio inossidabile

Dopo l'utilizzo soffiare sull'accessorio pettine a lunghezza regolabile e sulla lama per rasatura in acciaio inossidabile per liberarli dai peli. I peli bagnati possono essere rimossi anche con le dita usando la dovuta cautela.

AVVERTENZA

Se si procede alla pulizia con le dita, fare attenzione a non ferirsi sui bordi taglienti della lama per rasatura in acciaio inossidabile.

Per una pulizia particolarmente profonda della lama per rasatura in acciaio inossidabile è anche possibile passarla sotto acqua corrente. Procedere come descritto di seguito:

1. Afferrare con cautela la lama per rasatura in acciaio inossidabile dal basso con pollice e indice. Estrarre la lama per rasatura in acciaio inossidabile tirandola verso l'alto.

   Nell'estrarre la lama per rasatura in acciaio inossidabile fare attenzione a non ferirsi sui bordi taglienti.
2. Tenere la lama per rasatura in acciaio inossidabile sotto l'acqua corrente in modo da far scorrere il getto d'acqua dall'interno verso l'esterno della lama.
3. Lasciar asciugare completamente la lama per rasatura in acciaio inossidabile prima di rimontarla sull'apparecchio.

Pulire l'apparecchio regolarmente, al più tardi appena il simbolo di manutenzione si accende sul display (vedere capitolo 6, descrizione dell'apparecchio).

10. Accessori e ricambi

La lama per rasatura in acciaio inossidabile dell'HR 6000 è autoaffilante. Per motivi igienici la lama per rasatura in acciaio inossidabile può essere ordinata successivamente nel negozio online: www.beurer-shop.de.

11. Smaltimento

A tutela dell'ambiente, al termine del suo ciclo di vita, l'apparecchio non deve essere smaltito nei rifiuti domestici, ma conferito negli appositi centri di raccolta. Smaltire l'apparecchio secondo la direttiva europea sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). In caso di dubbi, rivolgersi alle autorità comunali competenti per lo smaltimento.

AVVERTENZA

La batteria integrata non può essere rimossa per lo smaltimento. Pericolo di esplosione e di lesioni.

La batteria agli ioni di litio utilizzata in questo apparecchio non deve essere smaltita nei rifiuti domestici, ma in modo appropriato. Per informazioni sullo smaltimento, contattare il rivenditore autorizzato o un centro di raccolta comunale. Al momento dello smaltimento occorre far presente che l'apparecchio contiene una batteria.

Scaricare la batteria prima di smaltirla. Prendere l'apparecchio e mettere in funzione il rasoio elettrico viso e corpo fino a scaricare completamente la batteria.

INDICAZIONE

Se lo scaricamento della batteria non è possibile a causa di difetti o danni, chiedere informazioni al centro di raccolta rifiuti.

12. Dati tecnici

Modello	HR 6000
Peso	103 g
Dimensioni apparecchio	17,1 x 3,8 x 3,3 cm
Grado di protezione apparecchio	IPX6
Ingresso apparecchio	5 V ⎓ 1A

Grado di protezione adattatore	IP20
Classe di protezione adattatore	II
Alimentazione elettrica (TPA-97050100VU)	Ingresso: 100-240 V~; 50/60 Hz; 0,15 A Uscita: 5,0 V ⎓ 1,0 A; 5,0 W
Efficienza media in funzionamento	≥ 73,98 %
Potenza assorbita in assenza di carico	≤ 0,07 W

Batteria:	
Capacità Tensione nominale Definizione del tipo	600 mAh 3,2 V Ioni di litio

Salvo modifiche tecniche

13. Garanzia/Assistenza

Beurer GmbH, Söflinger Strasse 218, D-89077 Ulm (di seguito denominata “Beurer”) offre una garanzia per questo prodotto, nel rispetto delle seguenti condizioni e nella misura descritta di seguito.

Le seguenti condizioni di garanzia lasciano invariati gli obblighi di garanzia di legge del venditore stabiliti nel contratto di acquisto con l’acquirente. La garanzia si applica inoltre fatte salve le prescrizioni di legge obbligatorie in materia di responsabilità.
Beurer garantisce la perfetta funzionalità e la completezza di questo prodotto.

La garanzia mondiale è di 3 anni a partire dall’acquisto del prodotto nuovo, non usato, da parte dell’acquirente.

Questa garanzia copre solo i prodotti che l’acquirente ha acquistato come consumatore e che utilizza esclusivamente a scopo personale, in ambito domestico. Vale il diritto tedesco.
Nel caso in cui il prodotto, durante il periodo di garanzia, si dimostrasse incompleto o presentasse difetti di funzionamento in linea con le seguenti disposizioni, Beurer provvederà a sostituire o riparare gratuitamente il prodotto in base alle presenti condizioni di garanzia.

Per segnalare un caso di garanzia, l'acquirente deve rivolgersi innanzitutto al proprio rivenditore locale: vedere l'elenco "Service International" in cui sono riportati gli indirizzi dei centri di assistenza.

L'acquirente riceverà quindi informazioni più dettagliate sulla gestione del caso di garanzia, ad esempio dove deve inviare il prodotto e quali documenti sono necessari.

L'attivazione della garanzia viene presa in considerazione solo se l'acquirente può presentare
- una copia della fattura/prova d'acquisto e
- il prodotto originale

a Beurer o a un partner Beurer autorizzato.

Sono espressamente esclusi dalla presente garanzia
- l'usura dovuta al normale utilizzo o al consumo del prodotto;
- gli accessori forniti assieme a questo prodotto che, in caso di utilizzo conforme, si consumano o si esauriscono (ad es. batterie, batterie ricaricabili, manicotti, guarnizioni, elettrodi, lampadine, accessori e accessori per inalatore);
- i prodotti che sono stati utilizzati, puliti, conservati o sottoposti a manutenzione in modo improprio e/o senza rispettare le disposizioni riportate nelle istruzioni per l'uso, nonché i prodotti che sono stati aperti, riparati o smontati e rimontati dall'acquirente o da un centro di assistenza non autorizzato da Beurer;
- i danni occorsi nel trasporto dal produttore al cliente o tra il centro di assistenza e il cliente;
- i prodotti acquistati come articoli di seconda scelta o usati;
- i danni conseguenti che dipendono da un difetto del prodotto (in questo caso possono tuttavia esistere diritti derivanti dalla responsabilità per i prodotti o da altre disposizioni di legge obbligatorie in materia di responsabilità).

Le riparazioni o la sostituzione completa non prolungano in alcun caso il periodo di garanzia.

TÜRKÇE

Bu kullanım kılavuzunu dikkatle okuyun, ileride gerekebileceği için saklayın, diğer kullanıcıların erişebilmesini sağlayın ve içindeki yönergelere uyun.

⚠UYARI

- Cihaz ticari kullanım için değil, yalnızca ev-de/kişisel amaçlarla kullanılmak üzere tasarlanmıştır.
- Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, algısal ve akli becerileri kısıtlı veya tecrübesi ve bilgisi yetersiz olan kişiler tarafından ancak gözetim altında veya cihazın emniyetli kullanımı hakkında bilgilendirilmiş olmaları ve cihazın kullanımı sonucu ortaya çıkabilecek tehlikelerin bilincinde olmaları koşuluyla kullanılabilir.
- Çocuklar cihazla oynamamalıdır.
- Temizlik ve kullanıcı bakımı, gözetim altında olmadıkları sürece çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Cihazın içini kesinlikle açmayın veya onarmaya çalışmayın, aksi halde kusursuz çalışması garanti edilemez. Bu husus dikkate alınmadığı takdirde garanti geçerliliğini yitirir.
- Elde tutulan parça suda temizlenmeden önce bağlantı kablosundan ayrılmalıdır.

- Cihaz banyoda kullanılıyorsa, şarj ettikten sonra fişini prizden çekin, çünkü cihaz kapalı olduğunda da su yakınında tehlike oluşturur.
- Cihazı tehlike oluşturabileceği küvet, lavabo, duş ve benzeri su ya da sıvı içeren yerlerde asla elektrik adaptörüyle kullanmayın. – Elektrik çarpması tehlikesi!
- Bu cihazın elektrik kablosu hasar gördüğünde, tehlikeli durumları önlemek için üretici, üreticinin müşteri hizmetleri ya da benzeri kalifiye bir şahıs tarafından değiştirilmelidir.
- Cihaz sadece birlikte verilen elektrik adaptörüyle kullanılabilir.
- Ek koruma önlemi olarak, banyonun elektrik tesisatına hassasiyeti maksimum 30 mA olan kaçak akım rölesi takılması tavsiye edilir. Ayrıntılı bilgi için bölgenizdeki bir elektrik uzmanına başvurun.

Değerli müşterimiz,
Ürünlerimizden birini seçtiğiniz için teşekkür ederiz. Isı, ağırlık, kan basıncı, vücut sıcaklığı, nabız, yumuşak terapi, masaj, güzellik ve hava konularında değerli ve titizlikle test edilmiş kaliteli ürünlerimiz, dünyanın her tarafında tercih edilmektedir. Lütfen bu kullanım kılavuzunu dikkatle okuyun, ileride gerekebileceği için saklayın, diğer kullanıcıların erişebilmesini sağlayın ve içindeki yönergelere uyun.

Yeni cihazınızı iyi günlerde kullanmanızı dileriz,
Beurer Ekibiniz

İçindekiler

1. Teslimat kapsamı 65
2. İşaretlerin açıklaması 65
3. Ürün özellikleri 66
4. Amacına uygun kullanım 67
5. Uyarılar ve güvenlik yönergeleri 67
6. Cihaz açıklaması 69
7. İlk çalıştırma 69
8. Kullanım 70
9. Temizlik ve bakım 71
10. Aksesuarlar ve yedek parçalar 72
11. Bertaraf etme 72
12. Teknik veriler 72
13. Garanti/servis 73

1. Teslimat kapsamı

Cihazı kontrol ederek karton ambalajın dıştan hasar görmemiş ve içeriğin eksiksiz olduğundan emin olun. Cihazı kullanmadan önce, cihazda ve aksesuarlarında görünür hasarlar olmadığından ve tüm ambalaj malzemelerinin çıkarıldığından emin olun. Şüpheli durumlarda kullanmayın ve satıcınıza veya belirtilen servis adresine başvurun.

1 x HR 6000 vücut bakım tıraş makinesi
1 x Uzunluk ayarlı taraklı başlık
1 x Koruyucu kapak
1 x Elektrik adaptörü
1 x Temizlik fırçası
1 x Saklama çantası

2. İşaretlerin açıklaması

Cihazın kullanım kılavuzunda, ambalajında ve tip etiketinde aşağıdaki simgeler kullanılmıştır:

UYARI	Yaralanma tehlikelerine veya sağlığınızla ilgili tehlikelere yönelik uyarı.
DİKKAT	Cihazda/aksesuarlarda oluşabilecek hasarlara yönelik güvenlik uyarısı.
Not	Önemli bilgilere yönelik not
	Kullanım kılavuzu dikkate alınmalıdır
	Elektrikli ve elektronik atık cihazlarla ilgili AB direktifine (WEEE - Waste Electrical and Electronic Equipment) uygun şekilde bertaraf edilmelidir

IPX6	Yoğun şekilde püsküren suyun içeri girmesine karşı koruma
	Akan su altında temizleme için uygundur.
	Üretici
	Bu ürün geçerli Avrupa Birliği yönergelerinin ve ulusal yönergelerin gereklerini yerine getirmektedir.
	Elektrik adaptörünü sadece kapalı yerlerde kullanın.
	Adaptörün koruma sınıfı: Sınıf II
	Kısa devre emniyetli transformatör
	SMPW (Switch mode power supply unit) regülatörlü elektrik adaptörü
	Çıkış kutbu polaritesi
	Enerji verimlilik sınıfı 6
	Ambalaj çevreye zarar vermeyecek şekilde bertaraf edilmelidir.
	Ürünler, AEB'nin belirlediği teknik kuralların gerektirdiği şartlara kesin bir şekilde uymaktadır.

3. Ürün özellikleri

HR 6000 vücut bakım tıraş makinesi ile kolayca ve hassas bir şekilde vücudunuzdaki kılları tıraş edebilirsiniz. Yüksek kaliteli paslanmaz çelik tıraş bıçağı, titanyum kaplaması sayesinde cilde en iyi şekilde uyum sağlar.
Uzunluk ayarlı taraklı başlık sayesinde istediğiniz kesim uzunluğunu kolayca ayarlayabilirsiniz. Vücut bakım tıraş makinesini şarj edilebilir pille veya birlikte verilen elektrik adaptörüyle çalıştırabilirsiniz. Güçlü lityum şarj edilebilir pil doluyken vücut bakım tıraş makinesini 60 dakika boyunca çalıştırabilirsiniz.
Vücut bakım tıraş makinesi suya dayanıklıdır (IPX6). Vücut bakım tıraş makinesi ıslak ve kuru tıraş için uygundur.

4. Amacına uygun kullanım

Vücut bakım tıraş makinesi HR 6000 sadece insan vücudundaki kılları kesmek için tasarlanmıştır. Vücut bakım tıraş makinesini hayvanlar veya eşyalar üzerinde kullanmayın! Vücut bakım tıraş makinesi yalnızca kişisel kullanım için tasarlanmıştır. Vücut bakım tıraş makinesi sadece geliştirilme amacına uygun olarak ve bu kullanım kılavuzunda belirtilen şekilde kullanılmalıdır. Usulüne uygun olmayan her türlü kullanım tehlikeli olabilir. Usulüne uygun olmayan ve yanlış kullanım sonucu oluşan hasarlardan üretici firma sorumlu değildir.

5. Uyarılar ve güvenlik yönergeleri

⚠ TEHLİKE

Sağlığa zarar vermesini önlemek için aşağıdaki durumlarda cihazın kullanılması tavsiye edilmez:

- Ambalaj malzemesi nedeniyle boğulma tehlikesi söz konusudur! Çocukları ambalaj malzemesinden uzak tutun.
- Kullanmadan önce cihazda ve aksesuarlarında görünür hasarlar olmadığından emin olun. Şüpheli durumlarda kullanmayın ve satıcınıza veya belirtilen müşteri hizmetleri adresine başvurun.
- Elektrik adaptörünü sudan uzak tutun.
- Cihazı hiç bir zaman suya ya da başka bir sıvıya sokmayın! Elektrik çarpması tehlikesi!
- Tüm koruyucu önlemlere rağmen cihaz şarj işlemi sırasında suya düşerse hemen fişini prizden çekin! Suyun içine elinizi sokmayın! Elektrik çarpması tehlikesi!
- Tekrar kullanmadan önce cihazı yetkili teknik servise kontrol ettirin! Elektrik çarpması sonucu ölüm tehlikesi!
- Cihaz düşürüldüğünde ya da başka bir şekilde zarar gördüğünde bir daha kullanılmamalıdır. Elektrik çarpması ve yaralanma tehlikesi!
- Cihazda veya elektrik kablosunda/fişinde gözle görülür hasar varsa. Şüpheli durumlarda kullanmayın ve satıcınıza veya belirtilen müşteri hizmetleri adresine başvurun. Elektrik çarpması tehlikesi!
- Paslanmaz çelik tıraş bıçağı hasar görürse veya şekli bozulursa, kenarları keskin olabileceği için cihazı kullanmayın – Yaralanma tehlikesi!
- Paslanmaz çelik tıraş bıçağının ve başlıkların kenarları keskindir. Cihazı dikkatli kullanın.
- Cihazı çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayın.
- Acil durumlarda elektrik adaptörüne hemen ulaşabilmek için banyoda uzatma kablosu kullanmayın.
- Elektrik prizine takılı bir cihazı kesinlikle nemli veya ıslak ellerinizle kullanmayın.
- Sadece orijinal taraklı başlıkları kullanın.

⚠ UYARI

Sağlığınızın zarar görmesini önlemek için aşağıda belirtilen hususları dikkate alın:

- Yüzünüzde güneş yanığı, açık yara, egzama veya kesik yarası varsa cihazı kullanmayın.
- Taraklı başlığı takmadan veya değiştirmeden önce cihazı kapatın.
- Cihazın yakınında kolay alev alabilecek sıvıların olmamasına dikkat edin. Yangın tehlikesi!
- Elektrik kablosunu ayağınız takılmayacak şekilde yerleştirin.

- Cihazı kullanmadan önce tüm ambalaj malzemelerini çıkarın.
- Cihazı sadece tip etiketinde belirtilen voltaj olan bir elektrik prizine takın.
- Cihazı sadece tip etiketinde belirtilen bilgilere uygun şekilde kullanın.
- Cihaz sadece birlikte verilen elektrik adaptörüyle kullanılabilir.
- Elektrik kablosunu prizden yalnızca elektrik adaptöründen tutarak çekin.
- Cihazın içini kesinlikle açmayın veya onarmaya çalışmayın, aksi halde kusursuz çalışması garanti edilemez. Bu husus dikkate alınmadığı takdirde garanti geçerliliğini yitirir.
- Arıza veya hasar durumunda cihazın yetkili servis tarafından onarılmasını sağlayın.
- Kullanım sırasında cihazı kesinlikle gözetimsiz bırakmayın.
- Cihazı açık alanda kullanmayın.
- Cihazı üçüncü şahıslara verirken bu kullanım kılavuzunu da vermeniz gerekir.
- Her kullanımdan sonra cihazı kapatın.
- Tamamlanan her şarj işleminden sonra elektrik adaptörünü prizden çekin.

DİKKAT

- Cihazı ve aksesuarlarını darbelerden, nemden, kirden, aşırı sıcaklık değişimlerinden ve doğrudan güneş ışığından koruyun.
- Cihazı sadece -10 °C ile 40 °C arasındaki sıcaklıklarda çalıştırın, şarj edin veya saklayın.

Şarj edilebilir pillerin kullanımıyla ilgili açıklamalar:

- Şarj edilebilir pil hücresindeki sıvı cilde veya gözlere temas ettiğinde, ilgili yeri bol miktarda suyla yıkayın ve bir doktora başvurun.
- Patlama tehlikesi! Şarj edilebilir pilleri ateşe atmayın.
- Şarj edilebilir pilleri parçalamayın, açmayın veya ezmeyin.
- Sadece kullanım kılavuzunda belirtilen şarj cihazlarını kullanın.
- Şarj edilebilir piller kullanılmadan önce doğru şekilde şarj edilmelidir. Doğru şarj için üreticinin açıklamalarına veya bu kullanım kılavuzundaki talimatlara daima uyulmalıdır.
- Şarj edilebilir pili ilk kullanımdan önce tamamen şarj edin (bkz. Bölüm 7).
- Şarj edilebilir pilin ömrünü mümkün olduğunca uzatmak için yılda en az 2 kez tamamen şarj edin.

6. Cihaz açıklaması

1. Paslanmaz çelik tıraş bıçağı	8. Bakım bilgisi
2. Çalışma göstergesi	9. Mikro USB bağlantı noktası
3. Açma/kapatma şalteri ⏻	10. Koruyucu kapak
4. LED ekran	11. Uzunluk ayarlı taraklı başlık
5. Şarj edilebilir pil göstergesi (%0-100)	12. Temizlik fırçası
6. Seyahat kilidi göstergesi	13. Elektrik adaptörü
7. Şarj göstergesi	14. Saklama çantası

7. İlk çalıştırma

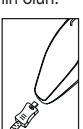
Cihazı şarj edilebilir pille veya birlikte verilen elektrik adaptörüyle çalıştırabilirsiniz.

Şarj edilebilir pilin şarj edilmesi

İlk kullanımdan önce şarj edilebilir pili yakl. 60 dakika süreyle tamamen şarj etmeniz gerekir. Tamamen şarj edilmiş bir cihazın çalışma süresi yakl. 60 dakikadır.

Şarj edilebilir pili şarj etmek için aşağıdakileri yapın:

1. Şarj edilebilir pili şarj etmeden önce cihazın kapalı olduğundan emin olun.
2. Elektrik adaptörünü uygun bir elektrik prizine takın.
3. Elektrik adaptörünün diğer ucunu cihazın arka tarafındaki bağlantı noktasına takın. Şarj göstergesi yanıp sönmeye başlar. Şarj edilebilir pil göstergesi, şarj edilebilir pilin güncel şarj seviyesini size yüzde olarak gösterir.
4. Şarj işleminden sonra elektrik adaptörünü prizden ve cihazdan çıkarın.



Hızlı şarj

Cihazı kullanmadan önce şarj etmeyi unuttuysanız hızlı şarj fonksiyonu yardımınıza yetişir. Bunun için elektrik adaptörünü cihaza ve elektrik prizine takın. Cihaz 5 dakika içinde tekrar şarj edilebilir pille çalışma modunda komple bir tıraş için yeterli şarj seviyesine gelecektir.

Elektrik adaptörüyle çalıştırma

Cihazı birlikte verilen elektrik adaptörüyle çalıştırmak için aşağıdakileri yapın:
1. Elektrik adaptörünü uygun bir elektrik prizine takın.
2. Elektrik adaptörünün diğer ucunu cihazın arka tarafındaki bağlantı noktasına takın. Şarj edilebilir pil göstergesi, şarj edilebilir pilin güncel şarj seviyesini size yüzde olarak gösterir ve şarj göstergesi yanıp sönmeye başlar. Elektrik adaptörü, pil şarj edilirken cihazın kullanılmasına olanak verecek seviyede enerji sağlar.
3. Cihazı kullandıktan sonra elektrik adaptörünü prizden ve cihazdan çekip çıkarın.

⚠ UYARI

Cihazı elektrik adaptörüyle çalıştırırken asla duşta kullanmayın!
Vücut bakım tıraş makinesinin elle tutulan bölümü, nemli bir ortamda kullanılmadan önce bağlantı kablosundan ayrılmalıdır.

8. Kullanım

Seyahat kilidi

Cihazda bir seyahat kilidi mevcuttur. Seyahat kilidi etkinken cihaz açılamaz. Seyahat kilidi, cihazın yanlışlıkla (örn. seyahat sırasında bavul içinde) açılmasını önler. Seyahat kilidini etkinleştirmek için açma/kapatma şalterini 3 saniye basılı tutun. Seyahat kilidi göstergesi yanıp sönmeye başlar. Cihaz kilitlenmiştir. Kilitli durumdayken açma/kapatma şalterine kısa süre basıldığında, ekranda seyahat kilidi sembolü yanar ve cihazın kilitli olduğu gösterilir. Seyahat kilidini devre dışı bırakmak için açma/kapatma şalterini 3 saniye basılı tutun.

Direct-Drive fonksiyonu

Şarj edilebilir pilin şarjı bittiğinde, cihazı elektrik adaptörüyle prize takarak hemen kullanmaya devam edebilirsiniz.

Kullanım önerileri

- Yaralanmaları önlemek için cihazı derinin çok ince olduğu veya kırışıklıkların olduğu bölgelerde (örn. koltuk altı veya genital bölge) çok dikkatli kullanın. Cildinizi parmaklarınızla germeyi deneyin.

Kılları kesme/kısaltma

Vücut kıllarını uzunluk ayarlı taraklı başlık ile kısaltabilir veya uzunluk ayarlı taraklı başlık olmadan tamamen alabilirsiniz.

- Uzunluk ayarlı taraklı başlığı kullanmak istiyorsanız, başlığı resimde gösterildiği gibi cihaza takın.
  Bunun için uzunluk ayarlı taraklı başlığın ön bölümünü paslanmaz çelik tıraş bıçağının üzerine geçirin ve arka tarafındaki çıkıntıları cihaza bastırarak uzunluk ayarlı taraklı başlığın duyulur ve hissedilir şekilde sıkıca yerine oturmasını sağ-

layın. Uzunluk ayarlı taraklı başlık kullanıldığında kısaltma uzunluğunu seçerken önce en yüksek kesme uzunluğu ile başlamanızı ve daha sonra yavaşça istenen uzunluğa doğru çalışmanızı öneririz. İstediğiniz kısaltma uzunluğunu seçmek için uzunluk ayarlı taraklı başlıktaki ayar tekerini çevirin. Teker üzerindeki ayarlar, milimetre olarak kıl uzunluğuna karşılık gelir.

- Cihazı çalıştırmak için açma/kapatma şalterine ⏻ basın. Çalışma göstergesi yanmaya başlar.
- Cihazı yavaşça vücut kıllarının içinden geçirin. Paslanmaz çelik tıraş bıçağının vücuda mümkün olduğunca düz oturmasına dikkat edin.
- Her zaman sadece küçük bölümler kesin.
- Kılları büyüme yönünün aksine doğru kesin. Kıllar farklı yönlere doğru büyüyorsa cihazı uygun şekilde farklı yönlerde kullanın.
- Kullandıktan sonra cihazı tekrar kapatmak için yeniden açma/kapatma şalterine ⏻ basın. Çalışma göstergesi söner.

9. Temizlik ve bakım

Cihazın temizlenmesi

⚠ **UYARI**

- Temizlemeden önce her zaman cihazın elektrik adaptörünü prizden çekin. Elektrik çarpması tehlikesi!
- Temizlikten önce uzunluk ayarlı taraklı başlığı çıkarın.
- Cihazın gövdesini sadece ılık su ile ıslatılmış yumuşak bir bezle temizleyin.
- Cihazı kolay alev alabilecek sıvılarla temizlemeyin! Yangın tehlikesi!
- Cihazı bulaşık makinesinde temizlemeyin!
- Paslanmaz çelik tıraş bıçağını ve uzunluk ayarlı taraklı başlığı her kullanımdan sonra temizleyin, aksi halde bu parçalarda çokça kıl birikebilir ve cihazın sorunsuz şekilde çalışması garanti edilemez.
- Tekrar cihaza takmadan önce uzunluk ayarlı taraklı başlığı tamamen kurumaya bırakın.
- Cihazı uzun süre kullanmayacaksanız, koruyucu kapağı paslanmaz çelik tıraş bıçağına takıp cihazı ve uzunluk ayarlı taraklı başlığı birlikte verilen saklama çantasında saklayın.

Paslanmaz çelik tıraş bıçağının temizlenmesi

Kullanımdan sonra kılları temizlemek için uzunluk ayarlı taraklı başlığın ve paslanmaz çelik tıraş bıçağının üzerine üfleyin. Islak kılları dikkatli bir şekilde parmaklarınızla da temizleyebilirsiniz.

⚠ **UYARI**

Parmaklarınızla temizlerken yaralanmamak için paslanmaz çelik tıraş bıçağının keskin kenarlarına dikkat edin.

Daha kapsamlı bir temizlik için paslanmaz çelik tıraş bıçağını akan su altında da yıkayabilirsiniz. Bunun için aşağıdakileri yapın:

1. Paslanmaz çelik tıraş bıçağını alttan dikkatli bir şekilde baş ve işaret parmağınızla tutun.Paslanmaz çelik tıraş bıçağını yukarıya doğru çekerek çıkarın.

   Çıkarırken yaralanmamak için paslanmaz çelik tıraş bıçağının keskin kenarlarına dikkat edin.

2. Paslanmaz çelik tıraş bıçağını, su içten dışa doğru içinden geçecek şekilde akan suyun altında tutun.
3. Paslanmaz çelik tıraş bıçağını cihaza tekrar takmadan önce tamamen kurumaya bırakın.

Cihazı düzenli olarak temizleyin; ekranda bakım bilgisi sembolü (bkz. Bölüm 6, Cihaz açıklaması) görüntülendiğinde mutlaka derhal temizleyin.

10. Aksesuarlar ve yedek parçalar

HR 6000'in paslanmaz çelik tıraş bıçağı, kendi kendini bileme özelliğine sahiptir. Hijyenik sebeplerden dolayı paslanmaz çelik tıraş bıçağı web mağazası üzerinden sipariş edilebilir: www.beurer-shop.de.

11. Bertaraf etme

Çevreyi korumak için, kullanım ömrü dolan cihaz evsel atıklarla beraber bertaraf edilmemelidir. Cihaz, ülkenizdeki uygun atık toplama merkezleri aracılığıyla bertaraf edilebilir. Cihazı elektrikli ve elektronik atık cihazlarla ilgili AB direktifine (WEEE - Waste Electrical and Electronic Equipment) uygun şekilde bertaraf edin. Bertaraf işlemiyle ilgili sorularınız olduğunda bölgenizdeki yetkili makamlarla başvurun.

UYARI

Cihazın içindeki şarj edilebilir pil, bertaraf etmek için çıkarılamaz. Patlama ve yaralanma tehlikesi.
Bu cihazda kullanılan şarj edilebilir lityum-iyon pil ev atıkları ile atılmamalı, kurallara uygun şekilde bertaraf edilmelidir. Bertaraf etme konusunda bilgi edinmek için lütfen yetkili satıcınıza veya belediyenin bertaraf etme konusunda yetkili bölümüne başvurun.
Bertaraf etme sırasında cihazda bir şarj edilebilir pilin mevcut olduğu belirtilmelidir.
Şarj edilebilir pili bertaraf etmeden önce deşarj edin. Vücut bakım tıraş makinesini şarj edilebilir pil boşalıncaya kadar açık tutun.

NOT

Bir arıza veya hasar nedeniyle şarj edilebilir pili deşarj etmek mümkün değilse, bertaraf etme konusunda yetkili kuruluşa başvurun.

12. Teknik veriler

Model	HR 6000
Ağırlık	103 g
Cihaz ölçüleri	17,1 x 3,8 x 3,3 cm
Cihaz koruma türü	IPX6
Cihaz girişi	5 V ⎓ 1A

Adaptör koruma türü	IP20
Adaptör koruma sınıfı	II
Güç kaynağı (TPA-97050100VU)	Giriş: 100-240 V~; 50/60 Hz; 0,15 A Çıkış: 5,0 V ⎓ 1,0 A; 5,0 W
Çalışır durumdaki ortalama verim	≥ 73,98 %
Sıfır yükte güç tüketimi	≤ 0,07 W

Şarj edilebilir pil:	
Kapasite	600 mAh
Nominal voltaj	3,2 V
Tip tanımı	Lityum-iyon

Teknik değişiklik hakkı saklıdır

13. Garanti/servis

Beurer GmbH, Söflinger Straße 218, D-89077 Ulm (aşağıda "Beurer" olarak anılacaktır) bu ürün için aşağıdaki koşullar çerçevesinde ve aşağıda açıklanan kapsamda bir garanti sunmaktadır.

Aşağıdaki garanti koşulları, satıcının müşteri ile yaptığı satış sözleşmesinden doğan yasal garanti yükümlülüklerini etkilemez.
Garanti, yasalarla zorunlu kılınan sorumlulukların kapsamında herhangi bir kısıtlamaya neden olmaksızın geçerlidir.

Beurer, bu ürünün kusursuz bir şekilde çalıştığını ve eksiksiz olduğunu garanti eder.

Yeni ve kullanılmamış bir ürünün müşteri tarafından satın alınmasıyla başlayan ve dünya genelinde geçerli olan garanti süresi 3 yıldır.
Bu garanti sadece tüketici olarak müşteri tarafından satın alınan ve bireysel amaçlarla sadece evde kullanılan ürünler için geçerlidir.
Alman yasaları geçerlidir.

Bu ürünün garanti süresi içinde aşağıda belirtilen hükümler uyarınca eksiksiz olmadığı veya çalışma açısından kusurlu olduğu saptanırsa, Beurer bu garanti koşulları kapsamında ücretsiz bir ikame ürün teslimatı veya onarım gerçekleştirmekle yükümlüdür.

Müşteri bir garanti talebinde bulunmak istediğinde önce yerel satıcıya başvuracaktır: Servis adreslerinin olduğu ekteki "Uluslararası Servis" listesini inceleyin.

Bu durumda müşteriye, garanti işlemlerinin yürütülmesiyle ilgili olarak örneğin ürünün nereye gönderileceği ve hangi belgelerin gerekli olduğu gibi ayrıntılı bilgiler verilecektir.

Garanti talebi ancak müşterinin
– faturanın/satın alma belgesinin bir kopyasını ve
– orijinal ürünü
yetkili bir Beurer iş ortağına sunabilmesi halinde işleme konabilir.

Aşağıdaki durumlar kesinlikle bu garanti kapsamının dışındadır:
– Ürünün normal kullanımından veya tüketiminden kaynaklanan aşınmalar ve yıpranmalar;
– Bu ürün ile birlikte teslim edilen ve usulüne uygun kullanıldığında da yıpranabilecek veya tükenebilecek aksesuar parçaları (örneğin piller, şarj edilebilir piller, manşetler, contalar, elektrotlar, aydınlatma malzemeleri, başlıklar ve nebulizatör aksesuarları);
– Kullanım kılavuzundaki bilgiler dikkate alınmadan ve/veya usulüne uygun olmayan bir şekilde kullanılan, temizlenen, depolanan veya bakımı yapılan ürünler ve Beurer tarafından yetkilendirilmemiş bir servis merkezi veya müşterinin kendisi tarafından açılan, onarılan veya üzerinde değişiklik yapılan ürünler;
– Ürünün üreticiden müşteriye nakliyesi sırasında oluşan hasarlar;
– İkinci kalite ürün veya kullanılmış ürün olarak satın alınan ürünler;
– Bu üründeki bir kusurdan kaynaklanan müteakip hasarlar (ancak bu durumda ürün sorumluluğu veya yasal zorunlu sorumluluk hükümleri uyarınca tüketici hakları olabilir).

Onarım veya komple değişim garanti süresini hiçbir şekilde uzatmaz.

Hata ve değişiklik hakkı saklıdır

РУССКИЙ

Внимательно прочтите инструкцию по применению, сохраните ее для последующего использования, храните в доступном для других пользователей месте и следуйте ее указаниям.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Прибор предназначен только для домашнего/частного использования. Использование прибора в коммерческих целях запрещено.
- Данный прибор может использоваться детьми старше 8 лет, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостаточными знаниями и опытом в том случае, если они находятся под присмотром взрослых или проинформированы о безопасном применении прибора и возможных опасностях.
- Не позволяйте детям играть с прибором.
- Очистку и техническое обслуживание детям разрешается выполнять только под присмотром взрослых.

- Ни в коем случае не открывайте прибор и не ремонтируйте его самостоятельно, поскольку безупречная работа в этом случае не гарантируется. Несоблюдение этих требований ведет к потере гарантии.
- Отсоедините рабочую часть от провода электропитания, прежде чем чистить ее под водой.
- Если прибор используется в ванной комнате, после зарядки штекер следует извлечь из розетки, поскольку близость воды представляет собой опасность, даже если прибор выключен.
- Никогда не используйте прибор с сетевым адаптером рядом с ванной, умывальной раковиной, душем, емкостью с водой или другими жидкостями — опасность поражения электрическим током!
- Если провод сетевого питания прибора поврежден, то во избежание опасности он подлежит замене производителем, сервисной службой или другим компетентным специалистом.
- Прибор разрешается использовать только с сетевым адаптером, входящим в комплект поставки.

- В качестве дополнительной защиты рекомендуется установка устройства защитного отключения тока утечки (УЗО) с током расцепления не более 30 мА в электрической цепи ванной комнаты. Соответствующую информацию можно получить в местной электроснабжающей организации.

Уважаемый покупатель!
Благодарим Вас за выбор продукции нашей компании. Мы производим современные, тщательно протестированные, высококачественные изделия для обогрева, измерения массы, кровяного давления, температуры тела, пульса, для легкой терапии, массажа, красоты и очистки воздуха. Внимательно прочтите данную инструкцию по применению, сохраните ее для последующего использования, держите в доступном для других пользователей месте и следуйте ее указаниям.

С наилучшими пожеланиями,
Ваша команда Beurer

Содержание

1. Комплект поставки 78
2. Пояснения к символам 78
3. Ознакомительная информация 79
4. Использование по назначению 79
5. Предупреждения и указания по технике безопасности 80
6. Описание прибора 82
7. Ввод в эксплуатацию 82
8. Применение 83
9. Очистка и уход 84
10. Принадлежности и запасные детали 85
11. Утилизация 85
12. Технические характеристики 86
13. Гарантия/сервисное обслуживание 86

1. Комплект поставки

Убедитесь в том, что упаковка прибора не повреждена, и проверьте комплектность поставки. Перед использованием убедитесь, что прибор и его принадлежности не имеют видимых повреждений, и удалите все упаковочные материалы. При наличии сомнений не используйте прибор и обратитесь к продавцу или по указанному адресу сервисной службы.

1 x триммер для тела HR 6000
1 x регулируемая по длине насадка-гребень
1 x защитный колпачок
1 x сетевой адаптер
1 x кисточка для очистки
1 x сумка для хранения

2. Пояснения к символам

В инструкции по применению, на упаковке и на типовой табличке прибора используются следующие символы.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Предупреждает об опасности травмирования или нанесения вреда здоровью.
ОСТОРОЖНО	Указывает на возможность повреждения прибора/принадлежностей.
Указание	Содержит важную информацию.
	Соблюдайте указания инструкции по применению.
	Утилизация прибора в соответствии с директивой ЕС об отходах электрического и электронного оборудования — WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).
IPX6	Защита от воздействия сильных струй воды.
	Подходит для очистки под проточной водой.
	Изготовитель.
	Это изделие соответствует требованиям действующих европейских и национальных директив.

	Используйте сетевой адаптер только в помещениях.
	Адаптер является прибором класса защиты II.
	Устойчивый к короткому замыканию защитный трансформатор.
	SMPW (Switch mode power supply unit) — импульсный блок питания.
	Полярность выходного полюса.
	Класс энергоэффективности 6.
	Утилизация упаковки в соответствии с предписаниями по охране окружающей среды.
	Продукция прошла подверждение соответствия требованиям технических регламентов ЕАЭС.

3. Ознакомительная информация

С помощью триммера для тела HR 6000 можно легко и точно удалить волосы на теле. Высококачественное лезвие из нержавеющей стали имеет титановое покрытие, не раздражающее кожу.
Благодаря регулируемой по длине насадке-гребню Вы легко сможете настроить нужную длину стрижки. Вы можете использовать триммер для тела с питанием как от аккумулятора, так и через сетевой адаптер, входящий в комплект поставки. Заряд мощного литиевого аккумулятора триммера для тела рассчитан на 60 минут работы.
Триммер для тела влагонепроницаемый (IPX6). Триммер для тела предназначен для влажного и сухого бритья.

4. Использование по назначению

Триммер для тела HR 6000 предназначен исключительно для стрижки волос на теле человека. Не используйте триммер для тела на животных или предметах! Триммер для тела предназначен исключительно для частного использования. Триммер для тела разрешается использовать только по прямому назначению в соответствии с указаниями, приведенными в данной инструкции по применению. Любое использование не по назначению может быть опасным. Изготовитель не несет ответственности за ущерб, вызванный неквалифицированным или ненадлежащим использованием прибора.

5. Предупреждения и указания по технике безопасности

⚠ ОПАСНО

Во избежание причинения вреда здоровью настоятельно не рекомендуется использовать прибор в следующих случаях.

- Опасность удушения упаковочным материалом! Держите упаковочный материал в недоступном для детей месте.
- Перед использованием проверьте прибор и его принадлежности на отсутствие видимых повреждений. В случае сомнений не используйте прибор и обратитесь к продавцу или в сервисную службу по указанному адресу.
- Не допускайте попадания воды на сетевой адаптер.
- Никогда не погружайте прибор в воду или другие жидкости! Опасность поражения электрическим током!
- Если во время зарядки прибор, несмотря на все меры предосторожности, упал в воду, немедленно извлеките сетевой адаптер из розетки! Не допускайте контакта с водой! Опасность поражения электрическим током!
- Перед дальнейшим использованием обратитесь в авторизованную специализированную мастерскую для проверки исправности прибора! Опасность для жизни из-за поражения электрическим током!
- Если прибор упал или получил иные повреждения, дальнейшее его использование запрещено. Опасность получения травм и поражения электрическим током!
- При наличии визуального повреждения прибора, сетевого кабеля и штекера. В случае сомнений не используйте прибор и обратитесь к продавцу или в сервисную службу по указанному адресу. Опасность поражения электрическим током!
- Не используйте прибор, если лезвие повреждено, так как оно может иметь острые края — опасность травмирования!
- Края лезвия и насадок острые. Используйте прибор осторожно.
- Храните прибор в недоступном для детей месте.
- Не используйте удлинительный кабель в ванной комнате, чтобы в опасной ситуации сетевой адаптер был в зоне досягаемости.
- Никогда не беритесь за включенный в сеть прибор влажными или мокрыми руками.
- Используйте только оригинальные насадки-гребни.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание причинения вреда здоровью необходимо соблюдать приведенные ниже указания.

- Не используйте прибор на участках со следами солнечного ожога, открытыми ранами, экземами или порезами.
- Отключайте прибор от сети перед установкой или сменой насадки-гребня.
- Следите за тем, чтобы рядом с прибором не было легковоспламеняющихся жидкостей. Опасность пожара!
- Прокладывайте сетевой кабель так, чтобы об него нельзя было споткнуться.

- Перед использованием прибора снимите с него все упаковочные материалы.
- Допускается включать прибор только в розетку с указанным на типовой табличке напряжением.
- Используйте прибор только в соответствии с данными на типовой табличке.
- Прибор разрешается использовать только с сетевым адаптером, входящим в комплект поставки.
- Извлекайте сетевой кабель из розетки только за сетевой адаптер.
- Ни в коем случае не открывайте прибор и не ремонтируйте его самостоятельно, поскольку безупречная работа в этом случае не гарантируется. Несоблюдение данного требования ведет к потере гарантии.
- В случае неисправности или повреждения прибора обратитесь за квалифицированной помощью в специализированную мастерскую.
- Не оставляйте прибор во время эксплуатации без присмотра.
- Не используйте прибор на улице.
- При передаче прибора третьему лицу следует передать также данную инструкцию по применению.
- Выключайте прибор после каждого использования.
- После каждого завершенного процесса зарядки извлекайте сетевой адаптер из розетки.

ОСТОРОЖНО

- Защищайте прибор и принадлежности от ударов, влажности, загрязнения, сильных колебаний температуры и прямых солнечных лучей.
- Используйте, заряжайте или храните прибор только при температуре от -10 °C до 40 °C.

Обращение с аккумуляторами

- Если жидкость из аккумулятора попадет на кожу или в глаза, необходимо промыть соответствующий участок большим количеством воды и обратиться к врачу.
- Опасность взрыва! Не бросайте аккумуляторные батареи в огонь.
- Не разбирайте, не вскрывайте и не разбивайте аккумуляторы.
- Используйте только те зарядные устройства, которые указаны в инструкции по применению.
- Перед использованием аккумуляторы необходимо правильно зарядить. Для правильной зарядки необходимо всегда соблюдать указания изготовителя и указания из данной инструкции по применению.
- Перед первым использованием полностью зарядите аккумулятор (см. главу 7).
- Чтобы максимально продлить срок службы аккумулятора, заряжайте его полностью не реже двух раз в год.

6. Описание прибора

1. Лезвие из нержавеющей стали	8. Указание по уходу
2. Индикатор работы	9. Разъем Micro-USB
3. Кнопка ВКЛ./ВЫКЛ. ⏻	10. Защитный колпачок
4. Светодиодный дисплей	11. Регулируемая по длине насадка-гребень
5. Индикатор заряда аккумулятора (0–100 %)	12. Кисточка для очистки
6. Индикатор блокировки	13. Сетевой адаптер
7. Индикатор уровня заряда	14. Сумка для хранения

7. Ввод в эксплуатацию

Вы можете использовать прибор с питанием как от аккумулятора, так и через сетевой адаптер, входящий в комплект поставки.

Зарядка аккумулятора

Перед первым использованием полностью зарядите аккумулятор в течение 60 минут. Полностью заряженный прибор может работать около 60 минут.

Для зарядки аккумулятора выполните следующие действия.

1. Перед зарядкой аккумулятора убедитесь, что прибор выключен.
2. Вставьте сетевой адаптер в подходящую розетку.
3. Другой конец кабеля сетевого адаптера вставьте в гнездо для подключения с нижней стороны прибора. Индикатор уровня заряда начнет мигать белым светом. Уровень заряда аккумулятора показывает текущий уровень в процентах.
4. Извлеките после зарядки сетевой адаптер из розетки и прибора.

Быстрая зарядка

Если Вы забыли зарядить триммер перед использованием, поможет функция быстрой зарядки. Для этого подсоедините прибор к источнику питания. Через 5 минут прибор вновь готов к работе от аккумулятора.

Работа от сети

Для эксплуатации прибора с поставляемым в комплекте сетевым адаптером выполните следующие действия.

1. Вставьте сетевой адаптер в подходящую розетку.
2. Другой конец кабеля сетевого адаптера вставьте в гнездо для подключения с нижней стороны прибора. Уровень заряда аккумулятора показывает текущий уровень в процентах, а индикатор уровня заряда начинает мигать. Сетевой адаптер обеспечивает достаточное питание, чтобы заряжать аккумулятор и одновременно использовать прибор.
3. После использования извлеките сетевой адаптер из розетки и прибора.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никогда не используйте работающий от сети прибор в душе!
Перед использованием во влажной окружающей среде отсоедините рабочую часть триммера для тела от провода электропитания.

8. Применение

Блокировка

Прибор оснащен блокировкой от непроизвольного включения. Если блокировка активна, прибор включить невозможно. Блокировка предотвращает случайное включение прибора (например, в чемодане во время поездки). Чтобы включить блокировку, нажмите и удерживайте кнопку ВКЛ./ВЫКЛ. нажатой в течение 3 секунд. Индикатор блокировки начнет мигать. Прибор заблокирован. Если быстро нажать кнопку ВКЛ./ВЫКЛ. в заблокированном состоянии, то на дисплее загорится индикатор блокировки, который означает, что прибор заблокирован. Чтобы отключить блокировку, снова нажмите и удерживайте кнопку ВКЛ./ВЫКЛ. нажатой в течение 3 секунд.

Функция прямого подключения

После разрядки аккумулятора прибор можно подключить к сети и продолжать использовать.

Советы по стрижке/удалению волос

- С особой осторожностью используйте прибор в зонах с тонкой кожей или кожными складками (например, подмышечные впадины или интимная зона), чтобы избежать травмирования. Попробуйте натянуть кожу пальцами.

Стрижка/удаление волос

Вы можете укоротить волосы с помощью регулируемой по длине насадки-гребня или полностью удалить их, не используя ее.

- Если Вы хотите использовать насадку-гребень, установите ее на прибор, как показано на рисунке.
  Для этого сдвиньте переднюю часть регулируемой по длине насадки-гребня на лезвие из нержавеющей стали и прижимайте защелки на обратной стороне насадки к прибору до плотной фиксации со щелчком. При выборе длины стрижки с использованием насадки-гребня рекомендуем начать с самой большой длины и постепенно перейти к желаемой. Вращайте регулятор длины на насадке-гребне, чтобы выбрать желаемую длину стрижки. Настройки на регуляторе соответствуют длине волос в миллиметрах.
- Для включения прибора нажмите кнопку ВКЛ./ВЫКЛ. ⏻. Загорится индикатор работы.
- Медленно ведите прибор по волосам на теле. Следите, чтобы лезвие триммера располагалось как можно ровнее по отношению к телу.
- Всегда стригите только небольшие участки.
- Стригите волосы против их роста. Если волосы растут в разных направлениях, используйте прибор в разных направлениях.
- Для выключения прибора после использования снова нажмите кнопку ВКЛ./ВЫКЛ. ⏻. Индикатор работы погаснет.

9. Очистка и уход

Очистка прибора

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Перед очисткой всегда извлекайте сетевой адаптер из розетки. Опасность поражения электрическим током!
- Перед очисткой снимите регулируемую по длине насадку-гребень.
- Очищайте корпус прибора только мягкой салфеткой, смоченной в теплой воде.
- Не используйте для очистки легко воспламеняющиеся жидкости! Опасность пожара!
- Не мойте прибор в посудомоечной машине!
- Очищайте стальное лезвие и насадку-гребень после каждого использования, так как там может скопиться много волос и тогда безупречная работа прибора не гарантирована.
- Дайте регулируемой насадке-гребню полностью высохнуть, прежде чем снова надеть ее на прибор.
- Если Вы не используете прибор длительное время, наденьте на лезвие триммера защитный колпачок и храните прибор и насадку-гребень в сумке для хранения, поставляемой в комплекте.

Очистка лезвия из нержавеющей стали

Продуйте регулируемую по длине насадку-гребень и лезвие из нержавеющей стали после применения, чтобы освободить их от волос. Мокрые волосы также можно осторожно удалить пальцами.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При очистке пальцами следите за тем, чтобы не пораниться острыми краями лезвия триммера.

Для тщательной очистки лезвие из нержавеющей стали можно промыть под струей воды. Для этого выполните следующие действия.

1. Осторожно возьмите лезвие из нержавеющей стали снизу большим и указательным пальцами. Снимите лезвие, потянув его вверх.

   Следите за тем, чтобы не пораниться об острые края лезвия при снятии.

2. Держите лезвие из нержавеющей стали под струей воды так, чтобы поток воды смывал загрязнения сначала с внутренней, а потом с наружной стороны.
3. Дайте лезвию полностью высохнуть, прежде чем установить его обратно на прибор.

Регулярно очищайте прибор не позднее появления на дисплее символа ухода (см. главу 6 «Описание прибора»).

10. Принадлежности и запасные детали

Лезвие из нержавеющей стали прибора HR 6000 является самозатачиваемым. Из гигиенических соображений можно заказать дополнительные лезвия из нержавеющей стали в интернет-магазине: www.beurer-shop.de.

11. Утилизация

В целях защиты окружающей среды по окончании срока службы прибора запрещается утилизировать его вместе с бытовыми отходами. Утилизация должна производиться через соответствующие пункты сбора в Вашей стране. Прибор следует утилизировать согласно директиве ЕС по отходам электрического и электронного оборудования — WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). При возникновении вопросов обращайтесь в местную коммунальную службу, ответственную за утилизацию отходов.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Встроенный аккумулятор нельзя извлекать с целью утилизации. Опасность взрыва и получения травм.
Используемый в данном приборе литийионный аккумулятор нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Необходима надлежащая утилизация. Для получения информации по утилизации свяжитесь с авторизованным продавцом или с городским приемным пунктом.
При утилизации необходимо указать, что прибор содержит аккумулятор. Разрядите аккумулятор перед утилизацией. Включите триммер для тела и не выключайте его, пока аккумулятор не разрядится.

УКАЗАНИЕ

Если разрядка аккумулятора невозможна вследствие какого-либо дефекта или повреждения, обратитесь в соответствующий пункт приема.

12. Технические характеристики

Модель	HR 6000
Масса	103 г
Размеры прибора	17,1 x 3,8 x 3,3 см
Степень защиты прибора	IPX6
Вход прибора	5 В ⎓ 1 А

Степень защиты адаптера	IP20
Класс защиты адаптера	II
Питающее напряжение (TPA-97050100VU)	Вход: 100-240 V~; 50/60 Hz; 0,15 A Выход: 5,0 V ⎓ 1,0 A; 5,0 W
Средняя эффективность на предприятии	≥ 73,98 %
Потребляемая мощность при нулевой нагрузке	≤ 0,07 Вт

Аккумулятор:	
емкость	600 мА ч
номинальное напряжение	3,2 В
тип	литийионный

Возможны технические изменения

13. Гарантия/сервисное обслуживание

Более подробная информация по гарантии/сервису находится в гарантийном/сервисном талоне, который входит в комплект поставки.

Возможны ошибки и изменения

POLSKI

Należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi, zachować ją i przechowywać w miejscu dostępnym dla innych użytkowników oraz przestrzegać podanych w niej wskazówek.

⚠ OSTRZEŻENIE

- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego/prywatnego, a nie do celów komercyjnych.
- Urządzenie może być obsługiwane przez dzieci od 8 roku życia oraz osoby z ograniczoną sprawnością fizyczną, ruchową i umysłową lub brakiem doświadczenia i wiedzy tylko wtedy, gdy znajdują się one pod nadzorem albo otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i są świadome zagrożeń wynikających z jego użytkowania.
- Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
- Czyszczenie ani konserwacja urządzenia nie mogą być przeprowadzane przez dzieci, chyba że znajdują się one pod opieką osoby dorosłej.
- W żadnym wypadku nie wolno samodzielnie otwierać ani naprawiać urządzenia, gdyż może to zakłócić jego prawidłowe działanie. Nieprzestrzeganie tego zakazu skutkuje utratą gwarancji.

- Należy odłączyć korpus urządzenia od przewodu przyłączeniowego przed umyciem korpusu w wodzie.
- Jeśli urządzenie jest używane w łazience, po naładowaniu należy wyjąć wtyczkę z gniazdka, ponieważ bliskość wody jest niebezpieczna również wtedy, gdy urządzenie jest wyłączone.
- Nigdy nie używać urządzenia z zasilaczem w pobliżu wanien, umywalek, natrysków ani innych zbiorników wypełnionych wodą ani innymi cieczami – ryzyko porażenia prądem!
- Aby uniknąć niebezpieczeństw, w przypadku uszkodzenia przewodu przyłączeniowego jego wymianę należy zlecić producentowi, w dziale obsługi klienta lub odpowiednio wykwalifikowanemu fachowcowi.
- Urządzenia można używać tylko z dołączonym zasilaczem.
- Jako zabezpieczenie dodatkowe zaleca się zainstalować w obwodzie łazienki wyłącznik różnicowoprądowy o obliczeniowym prądzie wyzwalającym nieprzekraczającym 30 mA. Informacje na ten temat można uzyskać w lokalnym warsztacie elektrycznym.

Szanowna Klientko,
szanowny Kliencie!

Cieszymy się, że zdecydowali się Państwo na zakup naszego produktu. Firma Beurer oferuje dokładnie przetestowane, wysokiej jakości produkty przeznaczone do ogrzewania ciała, pomiaru wagi, ciśnienia krwi, temperatury ciała i tętna, a także przyrządy do łagodnej terapii, masażu, pielęgnacji urody i poprawy jakości powietrza. Należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi, zachować ją i przechowywać w miejscu dostępnym dla innych użytkowników oraz przestrzegać podanych w niej wskazówek.

Z poważaniem
Zespół Beurer

Spis treści

1. Zawartość opakowania 89
2. Objaśnienie symboli 90
3. Informacje ogólne 91
4. Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem 91
5. Ostrzeżenia i wskazówki dotyczące bezpieczeństwa 91
6. Opis urządzenia 93
7. Uruchomienie 93
8. Zastosowanie 94
9. Czyszczenie i konserwacja 95
10. Akcesoria i części zamienne 96
11. Utylizacja 96
12. Dane techniczne 97
13. Gwarancja/serwis 98

1. Zawartość opakowania

Urządzenie należy sprawdzić pod kątem zewnętrznych uszkodzeń opakowania oraz kompletności zawartości. Przed użyciem upewnić się, że na urządzeniu ani na akcesoriach nie widać żadnych uszkodzeń, a wszystkie części opakowania zostały usunięte. W razie wątpliwości nie wolno używać urządzenia i należy zwrócić się do przedstawiciela handlowego lub napisać na podany adres serwisu.

1 x Body Groomer HR 6000
1 x nasadka grzebieniowa z regulacją długości
1 x osłona
1 x zasilacz
1 x pędzelek do czyszczenia
1 x etui

2. Objaśnienie symboli

W instrukcji obsługi, na opakowaniu i tabliczce znamionowej urządzenia zastosowano następujące symbole:

OSTRZEŻENIE	Ostrzeżenie przed niebezpieczeństwem utraty zdrowia lub odniesienia obrażeń ciała
UWAGA	Ostrzeżenie przed niebezpieczeństwem uszkodzenia urządzenia lub akcesoriów
Wskazówka	Ważne informacje
	Przestrzegać instrukcji obsługi
	Utylizacja zgodna z dyrektywą WE o zużytych urządzeniach elektrycznych i elektronicznych EC – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)
IPX6	Ochrona przed silną strugą wody
	Można myć pod bieżącą wodą
	Producent
CE	Niniejszy produkt spełnia wymagania obowiązujących dyrektyw europejskich i krajowych
	Z zasilacza wolno korzystać tylko w pomieszczeniach
	Zasilacz jest urządzeniem klasy ochronności II
	Transformator bezpieczeństwa z zabezpieczeniem przeciwzwarciowym
	Zasilacz SMPW (Switch mode power supply unit)
	Biegunowość bieguna wyjściowego
VI	Klasa efektywności energetycznej 6
21 PAP	Opakowanie zutylizować w sposób przyjazny dla środowiska

EAC	Produkty spełniają wymogi przepisów technicznych obowiązujących w Euroazjatyckiej Unii Gospodarczej.

3. Informacje ogólne

Body Groomer HR 6000 umożliwia łatwe i dokładne usuwanie włosów na ciele. Urządzenie jest wyposażone w wysokiej jakości ostrze ze stali nierdzewnej, które ma powłokę tytanową, dzięki czemu staje się łagodne dla skóry.
Dzięki nasadce grzebieniowej z regulacją długości można łatwo ustawić wymaganą długość cięcia. Body Groomer może być zasilany zarówno za pomocą akumulatora, jak i dołączonego zasilacza. Wydajny akumulator litowo-jonowy gwarantuje działanie urządzenia do 60 minut po jednym ładowaniu.
Urządzenie jest odporne na wodę (IPX6). Body Groomer nadaje się do golenia na mokro i sucho.

4. Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Body Groomer HR 6000 nadaje się wyłącznie do golenia włosów na ciele ludzi. Nie należy używać urządzenia w przypadku zwierząt ani przedmiotów! Body Groomer służy tylko do użytku prywatnego. Urządzenie wolno wykorzystywać tylko zgodnie z jego przeznaczeniem i w sposób określony w niniejszej instrukcji obsługi. Nieprawidłowe użycie może być niebezpieczne. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania urządzenia.

5. Ostrzeżenia i wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Aby zapobiec obrażeniom, kategorycznie odradza się używania urządzenia w następujących przypadkach:

- Zagrożenie uduszeniem materiałem opakowania! Opakowanie należy trzymać z dala od dzieci.
- Przed użyciem należy sprawdzić urządzenie i akcesoria pod kątem widocznych uszkodzeń. W razie wątpliwości zaprzestać używania urządzenia i zwrócić się do sprzedawcy lub pod podany adres działu obsługi klienta.
- Zasilacz należy trzymać z dala od wody.
- Nigdy nie należy zanurzać urządzenia w wodzie ani w innej cieczy! Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!
- Jeśli mimo zachowania wszelkich środków ostrożności urządzenie wpadnie do wody podczas ładowania, należy natychmiast wyjąć zasilacz z gniazdka! Nie wkładać rąk do wody! Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!
- Urządzenie należy przekazać przed ponownym użyciem do specjalistycznego zakładu celem sprawdzenia! Zagrożenie życia w wyniku porażenia prądem elektrycznym!
- Po upadku urządzenia lub w przypadku stwierdzenia uszkodzeń nie wolno używać urządzenia. Niebezpieczeństwo porażenia prądem i odniesienia obrażeń ciała!
- W przypadku widocznego uszkodzenia urządzenia, kabla/wtyczki sieciowej bądź akcesoriów. W razie wątpliwości zaprzestać używania urządzenia i zwrócić się do sprzedawcy lub pod podany adres działu obsługi klienta. Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!

- Nie wolno używać urządzenia, jeśli ostrze ze stali nierdzewnej jest uszkodzone, ponieważ może mieć ono ostre krawędzie – ryzyko obrażeń!
- Krawędzie ostrza ze stali nierdzewnej i nasadek są ostre. Podczas używania urządzenia należy zachować ostrożność.
- Urządzenie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- W łazience nie należy używać przedłużaczy, aby w nagłym wypadku móc szybko wyjąć zasilacz.
- Nigdy nie wolno obsługiwać mokrymi ani wilgotnymi rękami urządzenia podłączonego do sieci.
- Należy używać wyłącznie oryginalnych nasadek grzebieniowych.

⚠ OSTRZEŻENIE

Aby zapobiec obrażeniom, przestrzegać następujących zasad:

- Nie wolno używać urządzenia w przypadku oparzenia słonecznego, otwartych ran, egzemy ani skaleczeń twarzy.
- Należy wyłączyć urządzenie przed nałożeniem lub wymianą nasadek.
- Należy zwrócić uwagę, aby w pobliżu urządzenia nie było łatwopalnych cieczy. Zagrożenie pożarowe!
- Należy ułożyć kabel zasilania tak, aby nie można się było o niego potknąć.
- Przed użyciem urządzenia należy usunąć wszystkie elementy opakowania.
- Urządzenie wolno podłączać jedynie do gniazda wtykowego z napięciem podanym na tabliczce znamionowej.
- Urządzenie wolno użytkować tylko zgodnie z danymi na tabliczce znamionowej.
- Urządzenia można używać tylko z dołączonym zasilaczem.
- Kabel sieciowy należy wyciągać z gniazda wtykowego, chwytając zasilacz.
- W żadnym wypadku nie wolno samodzielnie otwierać ani naprawiać urządzenia, gdyż może to zaburzyć jego prawidłowe działanie. Nieprzestrzeganie powyższych zasad powoduje utratę gwarancji.
- W przypadku usterki lub uszkodzenia urządzenia jego naprawę należy zlecić specjalistycznemu zakładowi.
- Nie należy pozostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
- Nie używać urządzenia na zewnątrz.
- Przekazując urządzenie innym osobom, należy również dołączyć do niego niniejszą instrukcję obsługi.
- Po każdym użyciu należy wyłączyć urządzenie.
- Po każdym zakończonym ładowaniu należy wyjąć zasilacz z gniazda wtykowego.

⚠ UWAGA

- Urządzenie oraz akcesoria należy chronić przed uderzeniami, wilgocią, zabrudzeniem, dużymi wahaniami temperatury oraz bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.
- Urządzenie można użytkować, ładować lub przechowywać tylko w temperaturach od -10 °C do 40 °C.

Wskazówki dotyczące postępowania z akumulatorami:

- Jeśli dojdzie do kontaktu elektrolitu ze skórą lub oczami, należy natychmiast przemyć zanieczyszczone miejsca dużą ilością wody i zasięgnąć bezzwłocznej pomocy medycznej.
- Zagrożenie wybuchem! Nie należy wrzucać akumulatorów do ognia.
- Akumulatorów nie wolno rozmontowywać, otwierać ani rozdrabniać.
- Należy używać wyłącznie ładowarek wymienionych w instrukcji obsługi.
- Przed użyciem akumulatory odpowiednio naładować. Przestrzegać zaleceń producenta oraz danych zawartych w niniejszej instrukcji obsługi dotyczących prawidłowego ładowania.
- Przed pierwszym użyciem należy całkowicie naładować akumulator (patrz rozdział 7).
- Aby zapewnić możliwie długi czas eksploatacji akumulatora, należy go całkowicie naładować co najmniej 2 razy w roku.

6. Opis urządzenia

1. Ostrze ze stali nierdzewnej	8. Wskaźnik konserwacji
2. Kontrolka trybu pracy	9. Gniazdo przyłączeniowe micro-USB
3. Przycisk włączania/wyłączania ⏻	10. Osłona
4. Wyświetlacz LED	11. Nasadka grzebieniowa z regulacją długości
5. Wskaźnik akumulatora (0–100%)	12. Pędzelek do czyszczenia
6. Wskaźnik zabezpieczenia podróżnego	13. Zasilacz
7. Wskaźnik ładowania	14. Etui

7. Uruchomienie

Urządzenie może być zasilane zarówno za pomocą akumulatora, jak i dołączonego zasilacza.

Ładowanie akumulatora

Przed pierwszym użyciem należy całkowicie naładować akumulator przez 60 minut. Całkowicie naładowane urządzenie może działać przez ok. 60 minut.

Aby naładować akumulator, należy postępować w następujący sposób:
1. Przed rozpoczęciem ładowania upewnić się, że urządzenie jest wyłączone.
2. Podłączyć zasilacz do odpowiedniego gniazda wtykowego.
3. Drugi koniec adaptera sieciowego włożyć do gniazda przyłączeniowego na spodniej stronie urządzenia. Wskaźnik ładowania zaczyna migać. Wskazanie stanu akumulatora informuje o bieżącym stanie naładowania akumulatora w procentach.
4. Po naładowaniu wyjąć zasilacz z gniazda wtykowego i z urządzenia.

Szybkie ładowanie
Jeśli użytkownik zapomniał naładować golarkę przed użytkowaniem, pomocna będzie funkcja szybkiego ładowania. W tym celu należy połączyć urządzenie do zasilania. Po 5 minutach urządzenie jest ponownie gotowe do wykonania pełnego golenia w trybie zasilania z akumulatora.

Zasilanie sieciowe

Aby korzystać z urządzenia zasilanego dołączonym zasilaczem, należy postępować w następujący sposób:
1. Podłączyć zasilacz do odpowiedniego gniazda wtykowego.
2. Drugi koniec adaptera sieciowego włożyć do gniazda przyłączeniowego na spodniej stronie urządzenia. Wskazanie stanu akumulatora informuje o bieżącym stanie naładowania akumulatora w procentach, a wskaźnik ładowania zaczyna migać. Adapter sieciowy dostarcza wystarczająco dużo energii, aby jednocześnie zasilać urządzenie i ładować akumulator.
3. Po zakończeniu używania zasilacza wyjąć go z gniazda wtykowego i z urządzenia.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nigdy nie używać urządzenia pod prysznicem!
Korpus urządzenia należy odłączyć od przewodu przed użyciem urządzenia w wilgotnym otoczeniu.

8. Zastosowanie

Zabezpieczenie podróżne
Urządzenie jest wyposażone w zabezpieczenie podróżne. Po jego aktywowaniu nie można włączyć urządzenia. Zabezpieczenie podróżne zapobiega przypadkowemu włączeniu urządzenia (np. w torbie podróżnej). Aby aktywować zabezpieczenie podróżne, należy przytrzymać wciśnięty przycisk włączania/wyłączania przez 3 sekundy. Wskaźnik zabezpieczenia podróżnego zaczyna migać. Urządzenie jest teraz zablokowane. Jeżeli przycisk włączania/wyłączania zostanie krótko naciśnięty w stanie zablokowanym, świecący się na wyświetlaczu wskaźnik zabezpieczenia podróżnego informuje, że urządzenie jest zablokowane. Aby wyłączyć zabezpieczenie podróżne, należy przytrzymać wciśnięty przycisk włączania/wyłączania przez 3 sekundy.

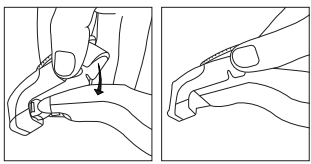
Funkcja Direct-Drive
Jeśli akumulator jest rozładowany, z urządzenia można od razu korzystać w trybie zasilania sieciowego.

Wskazówki przed przycinaniem/strzyżeniem włosów

- W miejscach, gdzie skóra jest cienka lub ma fałdy (np. pod pachami lub w okolicach intymnych), urządzenia należy używać bardzo ostrożnie, aby uniknąć zranień. Należy spróbować napiąć palcami goloną skórę.

Przycinanie/strzyżenie włosów

Włosy na ciele można przyciąć za pomocą nasadki grzebieniowej z regulacją długości lub całkiem je usunąć bez użycia nasadki grzebieniowej z regulacją długości.



- W przypadku korzystania z nasadki grzebieniowej z regulacją długości należy ją umieścić na urządzeniu w sposób pokazany na rysunku.
  Przednią część nasadki grzebieniowej z regulacją długości należy nasunąć na ostrze ze stali nierdzewnej, a następnie docisnąć klapki z tyłu nasadki grzebieniowej z regulacją długości, wkładając ją na urządzenie, tak aby zatrzasnęła się w sposób słyszalny i widoczny. Zalecamy w przypadku wyboru długości cięcia za pomocą nasadki grzebieniowej z regulacją długości, aby najpierw ustawić największą długość cięcia, a następnie powoli przechodzić do żądanej długości. Poziom ustawienia na nasadce grzebieniowej z regulacją długości należy przekręcić w takie położenie, aby wybrać żądaną długość cięcia. Ustawienia na kółku odpowiadają długości włosów w milimetrach.
- Aby włączyć golarkę, nacisnąć przycisk włączania/wyłączania ⏻. Kontrolka trybu pracy zacznie się świecić.
- Powoli przesuwać urządzenie po włosach. Należy uważać, aby ostrze ze stali nierdzewnej przylegało możliwie płasko do ciała.
- Należy zawsze obcinać tylko niewielkie partie.
- Włosy należy obcinać przeciwnie do kierunku wzrostu. Jeśli włosy rosną w różnych kierunkach, urządzenia należy używać również w różnych kierunkach.
- Nacisnąć przycisk włączania/wyłączania ⏻, aby ponownie wyłączyć urządzenie. Kontrolka trybu pracy zgaśnie.

9. Czyszczenie i konserwacja

Czyszczenie urządzenia

⚠ OSTRZEŻENIE

- Przed czyszczeniem należy każdorazowo wyjąć zasilacz z gniazdka. Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!
- Przed czyszczeniem zdjąć nasadkę grzebieniową z regulacją długości.
- Obudowę urządzenia czyścić tylko miękką, nawilżoną ciepłą wodą ściereczką.
- Urządzenia nie wolno czyścić łatwopalnymi cieczami! Zagrożenie pożarowe!
- Nie należy czyścić urządzenia w zmywarce!
- Ostrze ze stali nierdzewnej i nasadkę grzebieniową z regulacją długości należy czyścić po każdym użyciu, ponieważ mogą w nich zalegać włosy, co utrudnia niezakłócone używanie.

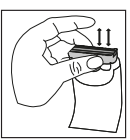
- Dokładnie wysuszyć nasadkę grzebieniową z regulacją długości przed ponownym umieszczeniem jej w urządzeniu.
- Jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy okres, należy nałożyć osłonę na ostrze ze stali nierdzewnej i przechowywać urządzenie oraz nasadkę grzebieniową z regulacją długości w dostarczonym pokrowcu.

Czyszczenie ostrza ze stali nierdzewnej
Po użyciu przedmuchać nasadkę grzebieniową z regulacją długości i ostrze ze stali nierdzewnej w celu oczyszczenia ich z włosków. Wilgotne włosy można też ostrożnie usunąć palcami.

OSTRZEŻENIE

Przy czyszczeniu palcami należy uważać, aby nie skaleczyć się o ostre krawędzie ostrza ze stali nierdzewnej.

W celu dokładnego wyczyszczenia ostrza ze stali nierdzewnej można je umyć pod bieżącą wodą. W tym celu wykonać następujące czynności:



1. Ostrożnie chwycić ostrze ze stali nierdzewnej od dołu kciukiem i palcem wskazującym. Pociągnąć ostrze ze stali nierdzewnej do góry.

   Należy uważać, aby podczas wyjmowania ostrza ze stali nierdzewnej nie skaleczyć się ostrymi krawędziami.
2. Przytrzymać ostrze ze stali nierdzewnej pod bieżącą wodą, tak by strumień wody płynął ze środka na zewnątrz przez ostrze ze stali nierdzewnej.
3. Dokładnie wysuszyć ostrze ze stali nierdzewnej przed ponownym umieszczeniem go w urządzeniu.

Należy regularnie czyścić urządzenie, najpóźniej po wyświetleniu się symbolu wskaźnika konserwacji (patrz rozdział 6 w instrukcji obsługi urządzenia) na wyświetlaczu.

10. Akcesoria i części zamienne

Ostrze ze stali nierdzewnej HR 6000 ostrzy się samo. Ze względów higienicznych ostrze ze stali nierdzewnej można zamówić w sklepie internetowym na stronie: www.beurer-shop.de.

11. Utylizacja

W związku z wymogami w zakresie ochrony środowiska po zakończeniu eksploatacji urządzenia nie wolno wyrzucać go wraz z odpadami domowymi. Należy oddać je do utylizacji w odpowiednim punkcie zbiórki. Urządzenie należy zutylizować zgodnie z dyrektywą WE o zużytych urządzeniach elektrycznych i elektronicznych – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). W razie pytań zwrócić się do właściwej lokalnej instytucji odpowiedzialnej za utylizację.

OSTRZEŻENIE

Wbudowanego akumulatora nie można wyjąć do utylizacji. Ryzyko wybuchu i obrażeń.
Akumulatora litowo-jonowego używanego w tym urządzeniu nie wolno wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi, lecz należy go zutylizować w odpowiedni sposób. Aby uzyskać informacje na temat utylizacji, należy skontaktować się z autoryzowanym sprzedawcą lub komunalnym punktem zbiórki.
Przy utylizacji urządzenia należy pamiętać, że zawiera ono akumulator.
Przed utylizacją należy rozładować akumulator. W tym celu należy pozostawić urządzenie włączone do momentu rozładowania się akumulatora.

WSKAZÓWKA

Jeśli z powodu usterki lub uszkodzenia rozładowanie akumulatora jest niemożliwe, należy to skonsultować w punkcie zbiórki.

12. Dane techniczne

Model	HR 6000
Masa	103 g
Wymiary urządzenia	17,1 x 3,8 x 3,3 cm
Stopień ochrony urządzenia	IPX6
Wejście urządzenia	5 V ⎓ 1 A

Stopień ochrony zasilacza	IP20
Klasa ochronności zasilacza	II
Napięcie zasilania (TPA-97050100VU)	Wejście: 100-240 V~; 50/60 Hz; 0,15 A Wyjście: 5,0 V ⎓ 1,0 A; 5,0 W
Średnia wydajność podczas eksploatacji	≥ 73,98 %
Pobór mocy przy braku obciążenia	≤ 0,07 W

Akumulator:	
Pojemność	600 mAh
Napięcie znamionowe	3,2 V
Oznaczenie typu	Litowo-jonowy

Zastrzega się prawo do zmian technicznych

13. Gwarancja/serwis

Firma Beurer GmbH, Söflinger Straße 218, D-89077 Ulm (zwana dalej „Beurer") udziela gwarancji na ten produkt na następujących warunkach i w poniżej opisanym zakresie.

Poniższe warunki gwarancji nie naruszają ustawowych zobowiązań gwarancyjnych sprzedającego wynikających z umowy kupna zawartej z kupującym.
Gwarancja obowiązuje również w sposób nienaruszający bezwzględnie obowiązujących przepisów dot. odpowiedzialności.

Firma Beurer gwarantuje bezawaryjne działanie oraz kompletność niniejszego produktu.

Obowiązujący na całym świecie okres gwarancji obejmuje 3 lata/lat, licząc od zakupu nowego, nieużywanego produktu przez kupującego.

Niniejsza gwarancja dotyczy tylko produktów nabytych przez kupującego jako konsumenta wyłącznie w celach prywatnych w ramach użytku domowego. Obowiązuje niemieckie prawo.

Jeśli w okresie obowiązywania gwarancji produkt zostanie uznany za niekompletny lub wadliwy w działaniu zgodnie z poniższymi postanowieniami, firma Beurer bezpłatnie wymieni go lub naprawi zgodnie z niniejszymi warunkami gwarancji.

Jeśli kupujący chce zgłosić reklamację gwarancyjną, najpierw kontaktuje się z lokalnym dealerem: patrz załączona lista „Service International" z adresami serwisowymi.

Następnie kupujący otrzymuje dalsze informacje dot. rozpatrywania reklamacji gwarancyjnej, np. gdzie wysłać produkt i jakie dokumenty są wymagane.

Roszczenie z tytułu gwarancji będzie rozpatrywane tylko wtedy, gdy kupujący może przedłożyć
– kopię faktury / paragon zakupu oraz
– oryginalny produkt
firmie Beurer lub autoryzowanemu partnerowi firmy Beurer.

Niniejsza gwarancja wyraźnie nie obejmuje:
– zużycia wynikającego z normalnego użytkowania lub zużywania się produktu;
– dostarczanych z tym produktem akcesoriów, które zużywają się lub ulegają zużyciu podczas prawidłowego użytkowania (np. baterii, akumulatorów, mankietów, uszczelek, elektrod, źródeł światła, nakładek i akcesoriów inhalatora);
– produktów, które były używane, czyszczone, przechowywane lub konserwowane w niewłaściwy sposób i/lub niezgodnie z treścią instrukcji obsługi, a także produktów, które zostały otwarte, naprawione lub zmodyfikowane przez kupującego lub centrum serwisowe nieautoryzowane przez firmę Beurer;

– uszkodzeń powstałych podczas transportu między producentem a klientem lub między centrum serwisowym a klientem;
– produktów, które zostały zakupione jako artykuły grupy B („B-Ware") lub jako artykuły używane;
– szkód następczych, które wynikają z wady tego produktu (w tym przypadku mogą jednak istnieć roszczenia z tytułu odpowiedzialności za produkt lub wynikające z innych bezwzględnie obowiązujących przepisów prawa dot. odpowiedzialności).

Naprawy lub całkowita wymiana w żadnym wypadku nie przedłużają okresu gwarancji.

Zastrzega się prawo do pomyłek i zmian

Beurer GmbH • Söflinger Straße 218
89077 Ulm, Germany
www.beurer.com
www.beurer-gesundheitsratgeber.com
www.beurer-healthguide.com

580.05_HR6000_2020-05-08_05_IM1_BEU